

## La labor de don Tomas Peire por los militares en la Zona del Protectorado

# Ha solicitado del ministro de la Guerra que se rectifique el decreto que fija en cinco años el máximo de permanencia de los jefes y oficiales en la guarnición de Africa

## PANTALLA ESPAÑOLA Guzmán el Bueno

Nuestra conferencia de anoche nos daba la noticia.

Al entrevistarse los periodistas con el ministro de la Guerra, el señor Gil Robles, dijo a los informadores que por orden expresa suya, se había dispuesto que fuese suspendido el semanario «J. A. P.», órgano de las juventudes del partido de Acción Popular.

La censura, a cuya inquisidora mirada se expuso el artículo no le pareció oportuno encontrarlo, pero el ministro de la Guerra, ha tenido un rasgo que le honra como gobernante y como hombre que quiere justicia y equidad por igual.

Lo mismo que Guzmán el Bueno. Aquel dijo: Ahí tenéis mi cuchillo. El ministro de la Guerra: Ahí tenéis un artículo punible.

El señor Gil Robles no ha tenido en cuenta que sean suyos los que delinquieron, él ha visto que se comete, en el artículo de la «J. A. P.», un ataque a la autoridad y al prestigio de la misma y se le coacciona. ¿Esto es delito? ¿Sí? Pues que los tribunales procesen al autor.

Ya se que los de izquierdas me van a salir diciendo que no les harán nada, que se levantará enseguida la suspensión, que no se les impondrá sanción etc. etc.

Esto, ni los de izquierda, ni los de centro, ni los de derecha, lo saben, lo que si es de todos conocido es que durante el bienio, los periódicos del mafiz de los gobernantes podían decir cuanto les viniera en gana en la seguridad de que no habrían de ser castigados, ni amonestados siquiera.

A todo el que tenga ojos en la cara, el rasgo del señor Gil Robles le ha de parecer, lo que es realmente, un acto de justicia.

Ahora que a los jóvenes de las filas de su partido no sabemos como va a sentarles la sanción.

Ellos creerán al insertar el artículo que favorecían la política de Acción Popular, porque entendían que el señor Portela hacía una labor que no era todo lo de derechas que ellos entendían que debía de ser y digo que ellos, por que el que el Gobierno, al formarse, en su declaración ministerial, dijo que dejaría al margen la política para entrar de lleno en los problemas vitales para el desarrollo económico de la nación, para poner a España en el lugar que en el mundo internacional le corresponde y para otras muchas cosas que solo eran en resumen esto: El bien de España.

Y no solo fué la declaración ministerial quien esto dijo, sino que lo han venido diciendo — y en cuantas ocasiones se les han presentado haciendo — todos y cada uno de los ministros del Gobierno Lerroux, incluso el jefe de los populistas.

Entonces, ¿a que viene este artículo de la «J. A. P.»?

Tendrán que reconocer con nosotros los jóvenes populares agrarios, que su jefe es mas español que ellos y que en bien de la patria ha dejado toda otra mira, mientras que los «japistas», no dan muchas pruebas de ello, en esta ocasión.

Quiéren plantear una crisis, aunque esta sea parcial, en unos momentos en que España, trata de resurgir de unas cenizas en que la sumieron revolucionarios asturianos y separatistas catalanes, y esta crisis que sería parcial o no lo sería implicaría un retroceso en el avance hacia el bien de España.

No soy gilroblista, pero en esta ocasión no me recato de aplaudirle, porque su gesto es el de un gran español y el de un hombre que antepone la justicia y no perdona las faltas infringidas, aunque sean sus hijos quienes las cometen.

Muy bien, por el ministro de la Guerra.

Ellos creerán al insertar el artículo que favorecían la política de Acción Popular, porque entendían que el señor Portela hacía una labor que no era todo lo de derechas que ellos entendían que debía de ser y digo que ellos, por que el que el Gobierno, al formarse, en su declaración ministerial, dijo que dejaría al margen la política para entrar de lleno en los problemas vitales para el desarrollo económico de la nación, para poner a España en el lugar que en el mundo internacional le corresponde y para otras muchas cosas que solo eran en resumen esto: El bien de España.

Y no solo fué la declaración ministerial quien esto dijo, sino que lo han venido diciendo — y en cuantas ocasiones se les han presentado haciendo — todos y cada uno de los ministros del Gobierno Lerroux, incluso el jefe de los populistas.

Entonces, ¿a que viene este artículo de la «J. A. P.»?

Tendrán que reconocer con nosotros los jóvenes populares agrarios, que su jefe es mas español que ellos y que en bien de la patria ha dejado toda otra mira, mientras que los «japistas», no dan muchas pruebas de ello, en esta ocasión.

Quiéren plantear una crisis, aunque esta sea parcial, en unos momentos en que España, trata de resurgir de unas cenizas en que la sumieron revolucionarios asturianos y separatistas catalanes, y esta crisis que sería parcial o no lo sería implicaría un retroceso en el avance hacia el bien de España.

No soy gilroblista, pero en esta ocasión no me recato de aplaudirle, porque su gesto es el de un gran español y el de un hombre que antepone la justicia y no perdona las faltas infringidas, aunque sean sus hijos quienes las cometen.

Las gestiones que realiza en Madrid, nuestro inteligente diputado no se limitan solo a tratar de producir el máximo beneficio a Ceuta, sino que comprendiendo que nuestra ciudad es la antesala de Marruecos y a la Zona está ligada por múltiples vinculos de intereses y afinidad, también lo que al Protectorado afecte, le mueve a laborar con su claro talento.

Hace unos días el señor Peire sostuvo una entrevista, con el ministro de la Guerra, don José María Gil Robles, en la que le habló del decreto del 20 de octubre de 1931, tan interesante para los jefes y oficiales de guarnición en los territorios de Africa, ya que en virtud del mismo, queda limitado a cinco años el tiempo de permanencia de ellos a partir de dicha fecha.

El ministro se interesó por el asunto y quedaron en que don Tomás Peire le enviara una nota, la cual ha sido entregada ya al señor Gil Robles, y en la cual se explica, perfectamente, el fundamento de la necesaria rectificación de este Decreto, que tanto afecta a cientos de familias que, si no se modifica, tendrá, en breve plazo, que trasladarse a la Península.

A continuación, y por creerlo de gran interés, publicamos el texto de la nota entregada por el señor Peire al ministro de la Guerra.

En el Decreto hoy vigente de 20 de octubre de 1931, (C. L. número 781), dictando normas para la provisión de destinos en Africa, existe una notoria discrepancia entre la causa que lo motiva (expuesta en su preámbulo) y parte de su articulado, con evidente y positivo perjuicio para los jefes y Oficiales del Ejército que prestan servicio en Marruecos.

Dice dicho preámbulo que desaparecidas las causas diversas que motivaron especiales disposiciones para regular dichos destinos aconsejan seguir análogo criterio para los destinos de los mismos que el que se sigue en la actualidad para los de la Península, Baleares y Canarias, y en su virtud...

Artículo 3.º.—El tiempo de permanencia en los destinos que se adjudiquen en Africa, tanto en concepto de voluntarios como forzosos, a partir de la fecha de la publicación de este Decreto, no podrá exceder de cinco años, cumplidos los cuales cesarán en los mismos, pasando los interesados a uno de la Península o a la situación que les corresponda y no podrán solicitar ni obtener otro de antigüedad, concurso o elección de dicho Territorio hasta transcurrido un año.

La incongruencia es total y manifiesta. El fundamento del preámbulo está muy bien; no hay razón ninguna para que los destinos de Africa, en esta época de paz, tengan régimen distinto de los de la Península. Pero si ninguno de los de la Península, voluntarios o forzosos, tiene limitación de tiempo (por qué la han de tener los de Africa? En lugar de establecer una similitud, ese Decreto lo que hace es crear una diferenciación con enorme daño para los que actualmente guarnecen esas plazas, quienes al ver limitada su permanencia tienen que ir pensando en su retorno a la Península a partir de Octubre del año próximo.

Dicha irregularidad quedaría subsanada publicando otro Decreto en el que se dispusiera la anulación de los artículos 3.º y 4.º del comentado Decreto de 1931.

Comienzan a funcionar los alta-vozes. Se forma una algarabía estruendosa. Se mezclan las notas marciales del pasodoble con las melancólicas del tango, o los «jipios» de un cantador de flamenco se envuelven con las notas del canto lírico.

Se congregan numerosas personas en el paseo de la Feria. En pocas horas el bullicio es grande.

Empiezan a roncar los motores que ponen en movimiento al «carroussel» y otros aparatos mecánicos; también lo hacen el «tobogán» el «tío vivo», etc.

Los jóvenes se atropellan por divertirse. Los mayores, gozan con el júbilo de sus pequeños.

Pocos vendedores de globos. Los pequeños de ahora han desterrado ese antojo. Prefieren subir en el aeroplano, el automovil, el tren y el «tío vivo», todos esos aparatos de las ferias que señalan el progreso. El globo es desechado como juguete retrogrado.

Cuando se enciende el alumbrado del ferrial las casetas instaladas por los casinos comienzan a verse concurridas por los amantes de la musa Terpsicore.

Bellas señoritas embriagan a los bañarines de deseos y envuelven el ambiente de gracia y de alegría. Se encuentran todos deliciosamente. Se baila sin cansancio.

Se oyen los primeros cohetes. E público los contempla de subir. Algunos cohetes disparados pretenden alturas fantásticas, pero caen ridículamente reconociendo además su fogosidad pasajera. Las ruedas de protecnia que saben no podrán ascender se contentan con girar coquetamente cambiando de colores. Después se consumen de tedio.

Pasan las horas. Va desfiliando el público. Al apagarse el alumbrado todavía sigue la gente el desfile hacia sus hogares.

Las calles están tristes. Parece como si sobre ellas se tendiese el espectro de la crisis económica.

Se van los viajeros ceuties. La ciudad intenta recogerse para cubrir este hueco. La animación decayó mucho pues con ellos llegaban, además de una gran inyección económica, juventud y alegría.

M. Martínez VILCHES.

## Escuela Normal de Maestros

Campaña que obtiene un éxito. - Escrito del señor Alcalde al ministro de Instrucción Pública. - Posiblemente en Octubre se celebrará la apertura de la Escuela Normal. - Saldrán brillantes promociones de maestros y maestras, tanto de nuestra ciudad como de la Zona del Protectorado. - Se solicita la intervención de S. E. el Alto Comisario y Diputado por Ceuta para el logro de nuestras aspiraciones.

Nuestro querido Director ha iniciado una intensa campaña en pro de la instauración en Ceuta de una Escuela Normal de Maestros. Esta documentadísima campaña, ha tenido la virtud de lograr que la promesa que en la última visita a Madrid del jefe de la minoría radical del Ayuntamiento don Manuel Olivencia le hiciera el Ilmo. Sr. Director General de 1.ª Enseñanza haya sido acogida con el mayor entusiasmo, y en virtud de ello, el Alcalde don José Víctori, entusiasta igualmente de la idea, haya dirigido un atento escrito al Sr. Ministro de Instrucción Pública, concebido en los siguientes términos:

«Excmo. Sr. Ministro de Instrucción Pública. José Víctori Goñalons, Alcalde-Presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta ciudad, en virtud de los acuerdos reiteradamente adoptados por dicha Corporación, tiene el honor de exponer:

Que desde la constitución de este Ayuntamiento al advenimiento de la República, se ha sentido el deseo y la necesidad de establecer en esta población una Escuela Normal de la que puedan salir promociones de maestras y de maestros procedentes no solo de Ceuta sino de la Zona del Protectorado. Y así la Corporación municipal en sesión de 17 de marzo de 1932, acordó solicitar de ese Ministerio la creación de la referida escuela, elevándose escrito en 26 del mismo mes, que fué reiterado, ampliándolo por otro ds 16 de mayo de 1933, y en los que el Ayuntamiento se comprometía a la cesión de un solar para dicho Centro y a contribuir en la proporción que se estimase justa a los gastos de construcción del edificio necesario.

Posteriormente y en vista de que se hacía esperar la resolución Ministerial, se llevaron a cabo dife-

rentes gestiones por comisionados del Ayuntamiento y por nuestro representante en Cortes, las que han dado origen a otros acuerdos municipales, por los que se demuestra la constante preocupación del Concejo por la consecución de tan importante Centro de enseñanza y cuyos acuerdos son los siguientes: a) el adoptado en sesión de 22 de junio de 1934, según el cual, al mismo tiempo que se dictamina por la Comisión correspondiente un proyecto de construcción de edificios escolares, se informe también sobre el establecimiento de una escuela normal del Magisterio; b) el de 29 del mismo mes y año, por el que el Ayuntamiento se obliga a ofrecer al Ministerio para la construcción de la Escuela Normal, un solar y el cincuenta por ciento del importe de la edificación; y c) el acuerdo de 15 de marzo último para que se reiteren las peticiones realizadas con el mismo objeto, en vista de las manifestaciones hechas por el concejal señor Olivencia, asegurando que de su entrevista con el ilustrísimo señor director general de primera enseñanza, había obtenido una lisonjera impresión acerca del inmediato establecimiento de la Escuela Normal para lo que sería conveniente ofrecer local y material durante este ejercicio con lo que seguramente en Octubre próximo comenzaría a funcionar el expresado centro.

Y resumiendo todas estas gestiones y ofrecimientos, por el presente escrito.

SMPLICA A V. E. se sirva acordar el establecimiento en Ceuta de una Escuela Normal del Magisterio, Centro que seguramente obtendría el mismo éxito, insospechado para los que no sentían continuamente su necesidad, que logró el

(Continúa en la página 3)

## FERIA EN ALGECIRAS

### IMPRESIONES VIAJERAS

Feria en Algeciras. En el seno del vapor-correo arriban a este puerto centenares de ceuties. El pueblo, somnoliento, parece agitarse al sentir en sus arterias transitar a los forasteros, asaltando los establecimientos, con fisonomías risueñas y gestos armónicos.

El barquito de Gibraltar, que hace el recorrido a este puerto, vuela también en el muelle su cargamento humano. Estos viajeros son de psicología diferente a los que llegaron antes. Fisonomías rígidas, pasos mecánicos, risas prietas; «girls» de miradas suaves y rostros sonrosados.

También se ven abundantes sombreros típicos de la región andaluza. Ellos nos indican que de las poblaciones próximas se han desplazado muchas personas. Más tarde nos informan que se celebra feria de ganado, y, esta causa, la enlazamos con la llegada de aquellos forasteros.

Las fiestas se celebran bajo la influencia benévola de la Naturaleza. El cielo claro, pero el sol ardiente.

En las rúas muchas chicas bonitas, muchos fotógrafos y muchos mendigos. Tampoco falta la gitana pidiendo una limosna para el «chu-

rumbel». En el aire se desgranran las notas musicales de los pianillos de manubrio.

En las terrazas de los bares hacen gorgoritos los «cantaores» de flamenco. Casi todos los cantadores ambulantes lo hacen muy mal, pero en la bandeja que presentan reciben las caricias de algunas monedas.

Las calles se hallan rebosantes de público. Sobre todo, muchos forasteros.

La tarde. El disco del sol, ahora rojo, se va poniendo por Occidente.

En el coso taurino se despiden los toreros audazmente, del peligro. Se dan los últimos oles y se oyen los últimos estertores de la res brava.

## ENFERMEDADES RESPIRATORIAS

DR. SALVADOR ALMANSA

DIRECTOR POR OPOSICIÓN DEL DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO CENTRAL DEL ESTADO

MÉDICO DE SANIDAD NACIONAL

SAGASTA. 2.

DE 4 A 7.

MÁLAGA

EL MAYOR STOCK EN MAQUINAS DE ESCRIBIR

MAS, BERNAOLA Y C.ª L.ª D.ª  
CEUTA-TETUAN

Venta - Cambio - Reparaciones

JOVEN 18 años desea colocarse sin pretensiones para oficinas o almacenes, sabiendo el francés correctamente, con certificado de estudios. Para informarse, a la dirección de este periódico.

**MONOPOLIO DE TABACOS DEL NORTE DE AFRICA**

PLAZAS DE SOBERANIA ESPAÑOLA  
**TARIFA DE PRECIOS**  
APROBADA POR ORDENES MINISTERIALES DE 29 DE DICIEMBRE DE 1934 Y 19 DE ENERO DE 1935

| PICADURAS                                       |                        | CIGARROS PUROS                             |      |
|-------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------|------|
| Medalla de Oro                                  | Una libra 9'00         | Embajadores                                | 2'50 |
| Medalla de Oro                                  | 1/2 » 4'50             | Coronas                                    | 2'25 |
| Picadura Superior                               | 1/4 (a extinguir) 2'50 | Presidentes                                | 2'15 |
| La Libertad                                     | 1/4 (112,50 grs.) 1'75 | Petit Coronas                              | 1'75 |
| Medalla de Oro                                  | 1/4 » 2'25             | Petit Cetros                               | 1'50 |
| Medalla de Oro                                  | 50 gramos 1'00         | Brevas                                     | 1'20 |
| Cervantes                                       | 1/4 libra 1'75         | Coachas                                    | 1'00 |
| Cervantes                                       | 50 gramos 0'80         | Panetelas Finas                            | 0'75 |
| Flor de Cuba                                    | 50 » 1'10              |                                            |      |
| Águila Fina                                     | 50 » 1'10              |                                            |      |
| Cazador                                         | 50 » 1'00              |                                            |      |
| Bolívar                                         | 50 » 0'55              |                                            |      |
| Picadura Militar                                | 25 » 0'25              |                                            |      |
| CIGARRILLOS                                     |                        | CIGARROS PUROS VARIOS                      |      |
| Elegantes (Picado extra)                        | 1'00                   | Senadores                                  | 0'65 |
| Fox (Hebra)                                     | 1'25                   | Londres Finos                              | 0'60 |
| Colossal                                        | 0'75                   | Fátimas                                    | 0'40 |
| Cordon Rouge                                    | 0'70                   | Panetelas Finas                            | 0'30 |
| Rex                                             | 0'60                   | Brevas especiales                          | 0'25 |
| Ovalados superiores. Hebra (a extinguir)        | 0'50                   | Brevas Canarienses                         | 0'20 |
| Marylan Nil (a extinguir)                       | 0'45                   | Conchas                                    | 0'15 |
| Independientes                                  | 0'40                   |                                            |      |
| Ovalados corrientes. Hebra                      | 0'35                   |                                            |      |
| Republicanos. Paquete de 20 c.                  | 0'40                   |                                            |      |
| Especiales                                      | 0'25                   |                                            |      |
| LABORES DE LA HABANA                            |                        | TABACO y CIGARRILLOS INGLESES y AMERICANOS |      |
| Competidora Gaditana. 1 libra. 24'00            |                        | Capstan Navy Cat. Bote tabaco 1/4 libra    | 6'00 |
| id. id. 1/2 » 12'00                             |                        | Capstan. Bote 50 cigarrillos               | 6'00 |
| Competidora Gaditana (tabaco suelto). 1/2 libra | 12'00                  | Flag. » 50 »                               | 6'00 |
| Partagás 1/4 libra                              | 6'00                   | Chesterfield. Lata 50 »                    | 5'65 |
| Gener 1/4 »                                     | 6'00                   | Camel. Paquete 20 »                        | 2'25 |
|                                                 |                        | Chesterfield » 20 »                        | 2'25 |
|                                                 |                        | Lucky Strike » 20 »                        | 2'25 |
|                                                 |                        | Flag » 10 »                                | 1'50 |
|                                                 |                        | Capstan » 10 »                             | 1'50 |
| CIGARRILLOS                                     |                        | CIGARRILLOS EGIPCIOS y TURCOS              |      |
| Gener Grand Luxe                                | 1'75                   | Príncipe de Mónaco                         | 3'25 |
| Generes de Gener                                | 1'50                   | Kedive                                     | 3'00 |
| Competidora, redondos                           | 1'35                   | Xantia núm. 1                              | 2'75 |
| Especiales de Partagás                          | 1'30                   | Regie Turque                               | 2'25 |
| Gener Extrafuerte                               | 1'25                   | Abdulla                                    | 4'00 |
| Exquisitos «LaCapteitana»                       | 1'00                   |                                            |      |
|                                                 |                        | KIF, RAPÉ Y KTAMI                          |      |
|                                                 |                        | Kif en rama. 200 gramos.                   | 4'00 |
|                                                 |                        | Ktami en rama. 200 »                       | 3'50 |
|                                                 |                        | Kif picado. 20 »                           | 0'50 |
|                                                 |                        | Ktami picado. 20 »                         | 0'40 |
|                                                 |                        | Rapé extra. Lata 18 »                      | 0'40 |

NOTA.—Esta tarifa debe estar expuesta a la vista del público.  
Para reclamaciones dirigirse al Representante de la Compañía en su Depósito Central.

**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**

MADRID BARCELONA  
Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2  
SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

**Tánger-Algeciras-Tánger**

Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10.—De Algeciras a Tánger: 1.ª, 34 pesetas; 2.ª, 20.—3.ª, 10 pesetas.

**Ceuta-Algeciras-Ceuta**

Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª, 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

|                                        | IDA Y VUELTA                |                              |                             |                              |
|----------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
|                                        | IDA                         |                              | Valedero para 6 meses       |                              |
|                                        | Algeciras-Ceuta o viceversa | Algeciras-Tánger o viceversa | Algeciras-Ceuta o viceversa | Algeciras-Tánger o viceversa |
| Automóviles hasta 1.000 kilos de peso. | 75,00                       | 85,00                        | 155,00                      | 155,00                       |
| Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.   | 85,00                       | 95,00                        | 145,00                      | 165,00                       |
| Idem de 1.501 y más                    | 115,00                      | 195,00                       | 295,00                      | 215,00                       |

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque, del vehículo y los impuestos locales.  
Otra.—Los señores pasajeros que efectúen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes:

Compañía Trasmediterránea Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

**Vicente García Arrazola**

Agente de Aduanas Colegiado, Con-  
signatario, Agente Comercial :::

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.—CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

**Ramón Weil y Hermano**

DEPOSITARIOS DE LA

**CERVEZA DAMM**

Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Águas Carbónicas y Jarabes.

VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

¿Queréis tomar un café exquisito?

Compradle a

**Constantino Cosio**

Avenida Villanueva, 2

**José Ibáñez Canto**

GRANDES ALMACENES DE  
TEJIDOS Y CONFECCION

La casa más surtida. [Última novedad]

**AGENCIA DELGADO**  
CEUTA - TETUAN

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.—Corresponsales en todos los puertos españoles.—Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.  
Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

**Cerámica de los Castillejos, S. A.**

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos huecos y macizos.—Servicio directo a pié de obra

Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.—Telf. 403

**Ferrocarril Ceuta - Tetuán**  
Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

| TRENES ANCHURAS |      |       |       |       |
|-----------------|------|-------|-------|-------|
| ESTACIONES      |      | M. 32 | M. 34 | C. 2  |
| Ceuta           | Sal. |       |       | 16'50 |
|                 | Lig. |       |       | 16'54 |
| Ceuta - Puerto  | Sal. | 8'25  | 12'00 | 16'55 |
|                 | Lig. | 8'32  | 12'07 | 17'00 |
| Miramar         | Sal. | 8'33  | 12'08 | 17'01 |
|                 | Lig. | 8'43  | 12'18 | 17'10 |
| Castillejos     | Sal. | 8'44  | 12'19 | 17'11 |
|                 | Lig. | 8'49  | 12'24 | 17'15 |
| Car-Misnes      | Sal. | 8'51  | 12'25 | 17'16 |
|                 | Lig. | 9'01  | 12'34 | 17'24 |
| Hegra           | Sal. | 9'03  | 12'35 | 17'25 |
|                 | Lig. | 9'23  | 12'54 | 17'43 |
| Misnes          | Sal. | 9'24  | 12'55 | 17'44 |
|                 | Lig. | 9'43  | 13'14 | 18'02 |
| Malalón         | Sal. | 9'44  | 13'15 | 18'03 |
|                 | Lig. | 10'01 | 13'32 | 18'20 |

| TRENES BREVES |      |      |       |       |
|---------------|------|------|-------|-------|
| ESTACIONES    |      | C. 1 | M. 31 | M. 33 |
| Tetuán        | Sal. | 8'10 | 12'20 | 17'45 |
|               | Lig. | 8'24 | 12'34 | 18'00 |
| Malalón       | Sal. | 8'25 | 12'35 | 18'02 |
|               | Lig. | 8'43 | 12'53 | 18'22 |
| Misnes        | Sal. | 8'44 | 12'54 | 18'23 |
|               | Lig. | 9'03 | 13'14 | 18'42 |
| Hegra         | Sal. | 9'04 | 13'15 | 18'43 |
|               | Lig. | 9'13 | 13'25 | 18'52 |
| Car-Misnes    | Sal. | 9'14 | 13'26 | 18'53 |
|               | Lig. | 9'18 | 13'31 | 18'58 |
| Castillejos   | Sal. | 9'19 | 13'32 | 18'59 |
|               | Lig. | 9'27 | 13'42 | 19'09 |
| Miramar       | Sal. | 9'28 | 13'43 | 19'10 |
|               | Lig. | 9'32 | 13'49 | 19'15 |
| Ceuta         | Sal. | 9'33 |       |       |
|               | Lig. | 9'37 |       |       |

El tren C. 1 en Hegra sale al M. 31.  
El tren C. 2 en Malalón sale al M. 33.  
El tren M. 31 en Misnes sale al M. 33.

**Bodega Navarro**

Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)  
VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS  
Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.  
Servicio domicilio. Teléfono, 3-8-0

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca

**“EMERSON”**

|                                               |           |
|-----------------------------------------------|-----------|
| Modelo 411 MICKBY, cuatro válvulas Universal  | Ptas. 120 |
| Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas | • 199     |
| Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas  | • 299     |
| Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas   | • 299     |
| Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal   | • 375     |
| Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna        | • 495     |
| Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna        | • 495     |
| Modelo 770 siete-nueve válvulas Alterna       | • 895     |

Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

**José Hassán Gabay**

Salon de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.- Teléfonos, 103 y 636.—Ceuta

**PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.**

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS **Hormifalto Petrasfalto** REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL Delegación en Marruecos  
Paseo de la Castellana, 7 Zoco del Trigo  
MADRID TETUAN  
Apartado 668 Apartado 82

**LINEA PINILLOS**

Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia» «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y pasajes, infórmate en: **Viuda de Samuel Salama**  
Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

Chapas y tubos de fibrocemento

**“ROCALLA”**

Depósitos para agua de todas cabidas

**“ROCALLA”**

Cemento portland artificial TITAN  
Supercementos «TEMPLE» y «LANDFORT»  
GRANDES EXISTENCIAS

**Casa Baeza Hermanos**

CEUTA-TETUAN-LARACHE

**Administración de Loterías Número 2**

CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

**Casimiro Massoni**

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576. CEUTA

**ALFON Y C.ª S. L.**

SUCESORES DE S. L. BENTOLLA

ALMACENISTAS DE VI-  
VERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS  
DE BUQUES

Jáudenes, 18 - Telf. 344

CEUTA

**Casa Aguilar**

Suoceros de GARCIA y AGUILAR  
Fermín Galán, n.º 18 Teléfono 224  
CEUTA

Ferretería y Herramientas  
Efectos Navales, Batería  
de cocina de hierro, es-  
maltada y saneamiento  
moderno.

**Cabaret**

Cantante

PELIGROS, 5

TODOS LOS DIAS GRANDES  
::: ATRACCIONES :::

**Funeraria CURADO**

Lujosas carrozas automóviles  
PRECIOS ECONOMICOS  
Teléfonos 208, 72 y 295

**DROGUERIA**

**ROMERO**

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono 41

# "EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Miércoles 12 de Junio de 1935

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

## TETUAN AL DIA

La creación en Marruecos de una Comandancia de la Guardia civil ha movido a los delegados gubernativos de Ceuta y Melilla, en un gesto de fino patriotismo, a lanzar una oportuna invitación al vecindario de ambas poblaciones para que contribuyan, cada cual en la esfera de sus posibilidades económicas, a costear la enseña patria que ha de cobijar el alto espíritu moral, siempre alerta, de estos celosos guardadores del orden. La suscripción quedará cerrada el próximo día 10 de julio, y es seguro que a ella contribuirán cuantos alberguen en su pecho sentimientos de admiración y gratitud por la actuación brillantísima del benemérito Instituto.

La prensa local refleja los caracteres de extraordinario acontecimiento social que ha revestido el enlace nupcial de la señorita Elisa Rico Avello, hija de S. E. el Alto Comisario, con el joven ingeniero, afecto a esta Delegación de Fomento, D. Gabriel Barceló Maturana, cuyo acto se celebró bajo las naves aristocráticas del templo de los Jerónimos, y la fiesta, brillantísima, desarrollada después en los suntuosos salones del Hotel Ritz. Los novios, que han salido al Extranjero en viaje de bodas, fijarán su residencia en la capital del Protectorado.

El estimado colega tetuani «La Gaceta de Africa» dedica un comentario muy elogioso a la iniciativa de nuestro periódico de crear una Escuela Normal en Ceuta, ofreciendo su valioso apoyo para que la simpática cruzada cultural, que cuenta ya con valedores del mayor prestigio, entre pronto de lleno en el camino de las realizaciones. La idea, amplia y sólidamente razonada en estas columnas, ha logrado crearse un excelente ambiente, y el propio Alto Comisario será uno de los más esforzados paladines en la consecución de la legítima aspiración.

En la vida social hay que anotar una reunión, muy fructífera, de la Federación Agrícola de Yebala, en que se adoptaron acuerdos encaminados a robustecer los fines de la mencionada entidad, y el anuncio de la próxima visita a las ciudades de la Zona del notabilísimo cuadro artístico del Ateneo Popular de Melilla, que dará una serie de representaciones en el Protectorado para engrosar los fondos de la suscripción nacional pro reconstrucción de la biblioteca de la Universidad de Oviedo.

En la crónica negra, el hecho misterioso ocurrido en Tafersit, en una de cuyas viviendas apareció ahorcada una mujer indígena, de otro poblado, sin que

hasta la fecha haya logrado averiguarse si se trata de un crimen o de un suicidio. La práctica de la información correspondiente aclarará el misterio que envuelve el suceso, identificando la personalidad de la de todas formas desdichada mujer.

A los acontecimientos deportivos de estos días—acontecimientos de muy distinta índole, pero de elocuente significación—hay que añadir el próximo encuentro, fijado para el jueves, entre el Murcia F. C. que en Larache ha derrotado fácilmente al Español de Barcelona, y el Athlétic Club local, deseoso de borrar el serio contratiempo del domingo último. Será un partido muy interesante, aunque no tanto como los que el fútbol tetuani tiene que ventilar el día 16 con los equipos ceutíes, y de cuyas resultas habrá de salir la confirmación de la hegemonía del deporte del balón redondo de aquella plaza—hegemonía al go quebrantada en los últimos encuentros con los «teams» locales—o la supremacía de nuestros pujantes clubs.

Se encendieron por una noche las candelas del Teatro Español para dar paso al cuadro flamenco acaudillado por el Niño del Museo, excelente cantador, y el Peluso, creador de algunas incongruencias de mal gusto, que le han dado margen para titularse así mismo el «revolucionario» del cante jondo. Si todo lo que hubiera que revolucionar en la honda poesía y en el fino sentimiento del cante jondo fueran el «Marinero que se va el vapor» y el «Agárrate bien al timón», era cosa de echarse a llorar por la desaparición de un género digno y emotivo que tiene todos nuestros respetos, y en ocasiones, en muy excepcionales ocasiones, todos nuestros fervores.

Refrescó algo el tiempo. Lo suficiente para que los noctámbulos vuelvan a buscar los locales cerrados y para que los optimistas de la Plaza de España se vayan con la música a otra parte: El verano africano es un tópico desgastado ya por la experiencia, y en lo que a Tetuán respecta, pueden contarse con los dedos de la mano las noches de auténtico sabor estival en que se esté perfectamente bien a la intemperie. Ya lo dijo un africanista experimentado, que no era ni catedrático ni inventor: Marruecos es un país de nieves donde abraza el sol...

Sin aludir, claro está, al africanísimo sol que más calienta.—P.

Café marca "Las Campanas"

El mejor de todos.

Tuete diario.

Almacenes M. GARRION - O'Donnell, 8

Fábrica de Caramelos

Peladillas, Grageas y Anises

PROPIETARIO

Francisco Fernández Ruíz

CAPARROS, : NOMBRE REGISTRADO

Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.

Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ

Avenida 14 de Abril.—Teléfono, 116.—Tetuán.

## En la Alta Comisaría

### DESPACHOS

Con el Alto Comisario interino, secretario general don Manuel de la Plaza y Navarro, despacharon en la mañana de ayer el jefe del Gabinete Diplomático de la Alta Comisaría, don Luis Temes; el encargado del despacho de Fuerzas Armadas, comandante señor Villalba, y el jefe de la Secretaría Militar del Alto Comisario, comandante de Estado Mayor don Juan de la Cuesta.

### AUDIENCIAS

El señor De la Plaza recibió después las visitas de don Eliseo Gutiérrez y de la señorita María Gudín, inspectora de Enseñanza de la Zona.

## Ecos de Sociedad

Después de permanecer dos días entre nosotros, procediendo a la clausura de su exposición de fotos marroquíes en tinte color, que tan gran éxito ha alcanzado ante el público tetuani, ayer marchó a Larache el notable artista fotográfico don Diodoro García, quien se muestra muy reconocido a la atención cariñosa con que Tetuán ha acogido la exhibición de sus obras.

Según nuestras noticias, éstas serán expuestas próximamente en el Centro de Hijos de Ceuta, de la vecina plaza, y en la ciudad de Gibraltar.

—Estuvo ayer unas horas entre nosotros, procedente de Ceuta, el notable periodista don Gaudencio Martín García, quien por la tarde regresó de nuevo a la ciudad de su residencia.

—Ha salido para Granada, con objeto de preparar el envío de la Escuela de Artes Indígenas de Tetuán a la Exposición de Arte Industrial Granadino e Hispanomarroquí que se inaugurará el próximo día 19 en la ciudad de la Alhambra el inspector de Bellas Artes del Protectorado, don Mariano Bertuchi.

—Después de pasar una corta temporada en Ronda, regresó a Tetuán, acompañado de su respetable familia, el comerciante de la localidad don Matías Pérez Seane.

## NUEVA DIRECTIVA

El Centro Cultural Israelita ha elegido nueva junta directiva que ha quedado constituida de la siguiente forma:

Presidente, don Isaias Danan; vicepresidente, don Eduardo Córcoles Martín; secretario, don Eliseo Botbol; vicesecretario, don Samuel Roffé; contador, don Alberto Chocron; tesorero, don Jacob Albo; bibliotecario, don Fedrico Ravé.

Vocales: don Samuel Bengio, don Luis Quero, don León Serruya, don David Benarroch, don David Chocron.

Felicitemos a los señores que integran la nueva junta y les deseamos muchos éxitos en el desempeño de su futura gestión.

## BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio Cardenal Cisneros. Teléfono, 215 TETUAN

Se alquilan habitaciones amuebladas

## S. Martín Rodríguez

CONSIGNACIONES - REPRESENTACIONES

Quesos Nata 40 % Crema Marca «GALLO VICTORIA»  
Quesos Platos 45 % id. id. id. id.  
Quesos Bola 20 % id. id. id. id.

DIRECTAMENTE DE HO. ANDA

Avenida 14 de Abril. — TETUAN — teléfono, 116

## Asuntos indígenas

Recaudaciones. — Por zocos, 2.654,85; por mataderos, 47; por compra venta de ganado, 70; por multas, 165; por tarjetas de identidad, 341,25; por pesaportes, 133 Total, 3.381,10 pesetas españolas.

Servicios médicos. — Fueron prestadas 1.928 asistencias médicas y 133 vacunaciones antivariolíticas.

Servicios veterinarios. — Se prestaron 15 asistencias y fueron sacrificadas 48 reses mayores y 163 menores. También se prestaron 2.345 vacunaciones anticarbuncosas en reses mayores y 1.163 en reses menores.

En el Zoco de Beni Sidel. — Informa el interventor de Guelala de que durante la celebración del zoco Arbaá de Beni Sidel, el día 5 del actual, continuaron las protestas por la aplicación de las nuevas tarifas, negándose a entrar en el mismo más del 50 por ciento de los indígenas concurrentes, por cuyo motivo se dió orden por dicho interventor de que se cobrase con arreglo a la tarifa anterior, al igual que se ha hecho en otras kabilas. Se practican gestiones para venir en conocimiento en que se fundan las protestas.

## Próximas bodas

Para el día 18 del actual a las siete y media de la mañana y en la Iglesia de Nuestra Señora de las Victorias de esta ciudad, está anunciada la boda de la bellísima señorita María Martín Barroso, con el joven comerciante don Ignacio Alcaraz Godoy, hijo y hermano, respectivamente, de los conocidos industriales de la localidad, distinguidos amigos nuestros, don Ignacio y don Fernando.

Con tan feliz motivo los futuros esposos están recibiendo numerosos regalos de sus amistades.

De la boda que promete ser un acontecimiento en nuestra plaza, dadas las grandes y merecidas simpatías con que cuentan las familias de ambos prometidos, daremos cuenta en su día, enviándoles por anticipado a la simpática pareja nuestra felicitación.

También y para el 19 del corriente está concertado el enlace matrimonial de la simpática señorita de la buena sociedad israelita tetuani, Sara Chocrom con el joven comerciante don Moisés Sananes.

Hemos tenido ocasión de contemplar algunos regalos que van comenzando a recibir los prometidos, todos de gran valía y exquisito gusto. La colonia hebrea de la localidad y numerosas familias de las plazas cercanas, se disponen a asistir al acto que dada la majestuosidad con que acostumbran a celebrarlo el pueblo israelita y las innumerables simpatías que tienen los señores de Sananes y Chocrom, será, a no dudar, un acto agradableísimo por todos conceptos.

## Junta Servicios Municipales

### DENUNCIAS Y SERVICIOS

Por los Agentes de la Policía Urbana se han efectuados los siguientes:

Se denuncia a Abdelkader B. Selliman, por vender objetos morunos a los turistas, sin permiso.  
— Idem Chua B. Hach, por las mismas causas.

## LA OTRA ORILLA

VISTO Y OIDO

Se ha repetido hasta la saciedad una frase, no demasiado feliz, que corre peligro de convertirse en un lugar común, y no hace mucho que para los que descastan el mundo de «poncifis» pedíamos una condecoración, por lo menos igual a la que se concedió en Francia a los descastadores de ratas marselesas.

La frase que corre peligro de convertirse en «poncif» sin ninguna ventaja para los de aquí ni para los de allá es la siguiente:

«En España no se conoce Marruecos».

Procuremos fijar el contra-lugar común, aun aventurándonos, a la larga, a que en lugar común, igualmente, se convierta.

El contra-poncif podría ser éste: «En España se tiene una idea errónea de las cosas de Marruecos».

Que cada cual de este giro vago de «las cosas» el significado que mejor le parezca.

Nosotros, sin desdeñar otras acepciones le damos, antes que ningún otro, un significado cultural, aunque conviene remachar bien que ninguna otra significación queda, por lo menos de pleno, desdeñada.

Y es que Marruecos, aunque la ribera de mar que nos separa de España sea poco mas ancha que un río, es en relación a la metrópoli «la otra orilla».

El Estrecho desdibuja, pues muchos horizontes y así, como es cierto que yo no he oído nunca apreciaciones acerca de Marruecos más certeras que las que, en distintas ocasiones, he tenido oportunidad de escuchar en Ceuta, he apreciado también que desde Algeciras el panorama cambia.

No es—repite—que se desconozca. Es que los ojos, en este caso toma el oro de ley por bisutería y, naturalmenté, tampoco faltan ocasiones en que sucede lo contrario.

Por ésto cada vez que un viajero de calidad, un escritor—puesto que ya hemos dicho que nos estamos refiriendo, más que a nada, al aspecto cultural—desembarca en el muelle de la República y se lanza a

observar con pupilas inteligentes los senderos de la Zona de influencia, su llegada nos albroza y, si es de los que entienden la ayudamos, con nuestro modesto entendimiento a entender, porque si es de los que no se enteran o de los que les conviene no enterarse mejor es que se partan el testuz contra la primera roca que en su camino encuentren.

En estos días se nos ha presentado la oportunidad de prestar humildes servicios a tres viajeros de calidad, a tres mentalidades altas.

Me refiero a Roberto Arlt, destacado periodista de la mejor prensa de Buenos Aires, el gran escritor Melchor de Almagro y San Martín que fué quien de más bella manera y de más elegante gracia se ocupó de los últimos años de la monarquía borbónica y a Federico Santauter a quien ya se ha elogiado como merece.

Tengo la seguridad de que estos tres visitantes pasaron «a la otra orilla» y conocieron Marruecos, aunque su estancia entre nosotros no haya sido todo lo prolongada que desearíamos.

Lo que es «la otra orilla» va bien fija en esas tres mentalidades mencionadas. No hay temor, mientras las cosas no cambien, de que nadie pueda equivocarse acerca de lo que es y de lo que no es la Zona de influencia.

Ellos han visto y han oído.

Toda explicación equivocada, interesada o no, ha de resultar mas que inócua, contraproducente.

Y esto es, precisamente, lo que se necesita.

No hacer política de ninguna clase en Marruecos, pero que cuando alguien quiera especular con Marruecos, con la cultura o con las gentes de Marruecos, exista quien pueda decir:

—¡Eso no es así!

Y que lo diga con voz fuerte y autorizada.

Como cada día trae—y traerá—su afán, con este afán indicado, nos parece suficiente para cerrar el día de hoy y para esperar buenas mañanas.

V.

—Idem Selam B. Abdeikader Ben nis, por las mismas causas.

—Idem Yilali B. Kassen Serradi, por pasar con un mulo por medio del Jardín de la Plaza de Muley El Mehdi.

—Idem Mohamed B. Hamed Rais, por sacar Albaricoques de la ciudad, con destino a Larache, sin permiso.

—Idem Luis Gutierrez Azul, por no tener la luz encendida de la casa de su propiedad.

—Idem León Jalfón, por no tener puesta la luz, en la puerta de su casa.

—Idem Alberto Garzón, por las mismas causas, que el anterior.

—Idem Pedro Martín Muñoz, por pasar con la camioneta en «Pruebas» por la calle República, con dirección contraria, estando prohibido.

—Idem Antonio Beltrán Pérez,

por entrar con un carrito de mano cargado de harina por la calle Kazdarin, estando prohibido.

—Idem Fortunato Tament, por dedicarse a la venta de ropa y telas, sin permiso

## Sucesos en la Zona

### RIÑA ENTRE PASTORES

Por cuestión de pastoreo riñeron los indígenas Mehan Ben El Mohar Ben Ahmen y Laarbi Xej Alf Mesaud, ambos de Beni Buyahi, propinándose entre ambos golpes y pedradas a consecuencia de los cuales resultó herido en la cabeza el primero, siendo asistido en el consultorio y evacuado con posterioridad al hospital civil Nador. En el suceso interviene la autoridad indígena.

(Continúa en la página 8)

## Cervecería Mahou

Gran depósito de Cerveza MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez

Gran sidra PUMAR de Gijón

(LO MEJOR QUE SE BEBE)

Angel Pérez Serrano y C.ª

Nicolás Salmerón, 8.—Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

## Escuela No mal de maestros

(Viene de la primera página)

Instituto de Enseñanza Superior Hispano Marrquí.

Y para facilitar la concesión inmediata, el Ayuntamiento, por mi modesta representación, ofrece:

1.º—Proporcionar de momento un local provisional suficiente para que puedan comenzar las clases en el próximo curso, al que dotaría del material más preciso, proveyendo a los demás gastos de primera instalación, así como facilitando personal administrativo y subalterno y, en fin, poniéndose a disposición de V. E. para allanar cualquier dificultad económica o de otra índole que se presentase, hasta que pueda ese Ministerio incluir en sus presupuestos ordinarios los créditos correspondientes.

2.º—Ofrecer al Estado un solar adecuado para que, en su día, pueda realizarse la construcción del edificio necesario aportando el Ayuntamiento el cincuenta por ciento de su coste.

Ceuta ocho de junio de mil novecientos treinta y cinco.

El Alcalde,

José Víctor Goñalons.

No son nuevos los ofrecimientos que se hacen, pero desde el 29 de Junio de 1934 en que por acuerdo del Ayuntamiento se decidió que este se obligara a ofrecer al Ministerio para la construcción de la Escuela Normal un solar y el cincuenta por ciento del importe de la edificación, había quedado este importante asunto en vías de tramitación, que como todos sabemos, son pesadas y lentas.

Pero la visita del señor Olivencia a Madrid, dió lugar a que se ocupara de esta ambición ceutí, y de que tuviera la suerte de que fuese acogida con agrado la pretensión por parte del Ilmo. Sr. Director General de Primera Enseñanza, prometiéndole que, si por el Municipio era ofrecido un local, y además que éste sería dotado del material más preciso, aparte de atenderse a los demás gastos de primera instalación, personal administrativo y subalterno, hasta que por el Ministerio se incluyera en el presupuesto ordinario del próximo ejercicio crédito para atender a esta instalación, era lo más probable que se pudiera inaugurar el funcionamiento de dicha Escuela Normal desde principios de la temporada oficial de curso de 1935, es decir a primeros de Octubre próximo.

El señor Olivencia en cuanto llegó a Ceuta de regreso de su viaje—a mediados de marzo—dió cuenta a la Corporación de la buena nueva, y el Concejo dando una vez más pruebas de su acendrado entusiasmo por el progreso cultural de nuestro amada ciudad, votó por unanimidad el acuerdo de que inmediatamente fuera ofrecido a l Ministerio cuanto pedía, para que pudiera ser una realidad la esperanza de todos.

Y ya tenemos el asunto en marcha y en el día de ayer salió certificado el escrito que antecede, primera piedra de los trámites a seguir.

Para que no haya demoras ni paralalizaciones en el Ministerio, el señor Alcalde ha enviado una copia del escrito a S. E. el Alto Comisario don Manuel Rico Avello, y al diputado don Tomás Peire a fin de que interpongan su valiosa influencia y obtengan del Ministerio se acceda rápidamente, a lo solicitado.

Podemos estar satisfechos por consiguiente, pues es lo más seguro que al haber dado cumplimiento a las condiciones exigidas por el Director General de 1.ª Enseñanza, éste cumpliendo su ofrecimiento dispondrá lo necesario y para primer día de curso se inaugurará este importantísimo centro docente.

Hemos de felicitar con toda cordialidad por el éxito que se avecina a nuestro Alcalde don José Víctor, a don Manuel Olivencia y al Concejo en pleno, que con tanto entusiasmo ha sabido llevar adelante la consecución de esta inestimable mejora en los medios de enseñanza de Ceuta.

Y también a nuestro Director, que con su bien orientada campaña ha servido de acicate para precipitar un poco los acontecimientos.

EL CONCEJAL 22

## REPORTAJES SENSACIONALES

## El ahijado del Rey Eduardo se alista en la Legión

Lord Edward Montagu, hijo del duque de Manchester, después de una accidentada y emocionante vida aventurera se engancha en el Tercio francés, buscando nuevas sensaciones.

Después de innumerables aventuras en diversas partes del Mundo—como «cow boy» en los llanos del Canadá, como «star» de cine en Hollywood, como explorador y «globe-trotter»—lord Edward Montagu, hijo del duque de Manchester, ahijado del difunto Eduardo VII, acaba de adoptar la firme resolución de volver a empezar su vida.

Los salones el enjambre de lindas mujeres californianas, la sociedad que gravita en torno a la Corte de Saint-James en Londres, el mundo en donde la gente se divierte en la capital británica han dejado de interesarle; le aburría y le hastiaba ese género de «absurda» vida. Hace un mes apenas firmó contrato de enganche por cinco años en la Legión Extranjera de Francia en Africa.

Lord Edward Montagu da en las páginas que van a leerse, las razones precisas que le movieron a tomar tal decisión. Explica cómo, a la edad de veintinueve años, descendiente de una de las más grandes familias de la nobleza inglesa—fundada por Enrique II en el siglo XII—, no siente sino: repugnancia por el mundo y atractivo por la Legión Extranjera.

En primer lugar, nos cuenta «bautismo» de simple soldado al servicio de Francia, antes de dar comienzo al relato de su accidentada y pintoresca existencia, en el curso de la cual fué acusada de asesinato, detenido, puesto en libertad, y conoció, sucesivamente, los más grandes éxitos y los más amargos sinsabores.

## Las razones de mi enganche y mis primeras tribulaciones de legionario

Fuerte de San Juan, Marsella, marzo, 1935.—Kipling escribió la historia de los «hijos del duque, hijos de cocinero e hijos de conde» que respondieron al llamado de la patria, yendo a batirse bajo el sol tropical del «veld» sud-africano.

Heme aquí colocado en la situación de los héroes de Kipling, con la diferencia, empero, de que viviré en lo sucesivo, y durante cinco años, entre los aventureros que van a combatir, no bajo los pliegues de la «Unión Jack», sino bajo los de la bandera tricolor.

## La necesidad de aventura

Hace quince días, era hijo de duque; hoy soy Edward Montagu, soldado de la Legión Extranjera.

¿Por que me he enganchado en la Legión? Es la pregunta que se le formula siempre a cada nuevo recluta que llega a la Legión. Los unos no saben qué responder; los otros—con su causa y razón—no quieren responder. En lo que a mí respecta, deseo y puedo contestar.

El capitán fué el primero en hacerme dicha pregunta cuando llegué al cuartel de Toul, la segunda parada de viaje que debe conducirme a Sidi-del Abbés, depósito principal de la Legión en Africa del Norte en donde voy a tomar mi servicio «de veras».

Al capitán, así como a las numerosas personas incitadas por la misma curiosidad, respondí:

—La necesidad de aventuras y de sensaciones fuertes.

Esta razón es perfectamente exacta, pero hay otra igualmente importante: estaba cansado de los «cocktails-parties», de los cabarets danzantes, del vacío de esa vida mundana siempre monótona, la misma en Londres que en París, que en Nueva York o que en Holly-

wood. He gozado de todo esto y, en resumidas cuentas, ahora sólo me queda: amargura y... nada.

## Para salir del atolladero y curarme

Cierto día sentí que la hora de las decisiones había sonado para mí. No quería vivir más una vida de pereza en el torbellino mundano. Me debía a mí mismo rehacer mi vida antes de la edad fatídica de treinta años. No podía encontrar empleo en Inglaterra. Había intentado diversas carreras y oficios, desde ser actor hasta trabajar como herrero, pero nada concreto se me presentaba para asegurar mi existencia y mi porvenir.

¿Qué iba a ser de mí? ¿Qué me reservaba el destino? ¿Adónde podría ir? Me era preciso hallar una solución... o una salida.

Hasta en el caso que, gracias a la influencia de mis padres o de mis amigos en Inglaterra, hubiera podido encontrar en dónde colocarme, dudado mucho de que hubiese permanecido largo tiempo. Por temperamento, soy movidizo y nómada. Estaba obsesionado por esa necesidad incesante de aventuras que tantas veces he experimentado... y que, por lo mismo, me es familiar.

Sentía que era indispensable satisfacerla y curarme de una vez por todas.

A mi opinión, la sola manera de hacerla era alistándome en la Legión Extranjera.

Yo me decía a mí mismo que tal solución traía consigo y al mismo tiempo: primero, serias posibilidades de riesgos, y segundo, una vida de disciplina y de fatiga que, llevando las cosas al extremo, no podía hacerme mal.

Así, pues, en Londres, en el anochecer brumoso del 12 de febrero, tomé mi decisión.

Tomé mi cepillo de dientes, mi navaja de afeitar y una pequeña suma de dinero suficiente para permitirme comprar mi billete de ferrocarril y de vapor. A las once de la mañana estaba en el tren del barco que va a Dunkerque, acompañado de mi hermana, lady Luisa.

Hará unos seis meses había ido hasta Dunkerque con la intención de engancharme, pero a último mo-

mento cambié de parecer. Mi hermana me persuadió de no llevar adelante mi proyecto. Pero esta vez permanecí inquebrantable en mi decisión. Estaba bien resuelto a que nada me detuviera ya. Por lo mismo, cuando la oficina de reclutamiento abrió sus puertas, a las nueve de la mañana del día siguiente, el sargento reclutador me encontró en el umbral de la entrada principal.

—Bon jour, monsieur—le dije en mi mejor francés. Deseo engancharme en la Legión.

Después de haber dado un cierto número de detalles sobre mí mismo y firmado varias fórmulas, un soldado me escoltó al otro extremo de la ciudad para ser sometido al examen médico. Fué satisfactorio. De ahí regresé a la oficina de reclutamiento en donde mi hermana me aguardaba. Volví a llenar otras fórmulas.

De la oficina de reclutamiento se me condujo a la oficina del comandante.

—¿Tiene usted más de dieciocho años?—me preguntó.

Sonrei, incliné la cabeza y le dije que había nacido en 1906.

Iba a llenar otras fórmulas, cuando el comandante me advirtió:

—Ahora, he aquí su último «chance». Si usted firma estos papeles, después le será imposible volver sobre su decisión.

Lo miré conmovido por su bondad.

—No quiero volver sobre mi decisión—le respondí.

Y firmé

—Desde este momento es usted legionario, me dijo.

Se me dió entonces un billete de ferrocarril para Toul con cinco francos para mi comida durante el viaje Luisa y yo fuimos a celebrar mi entrada en la Legión vaciando unos o dos bocs de cerveza. Me guardé los cinco francos en el bolsillo, decidido a conservarlos en recuerdo de mi primera paga en la Legión.

Como me quedaba un poco de dinero, pude comprarme algún alimento y una botella de vino para las doce horas de viaje hasta Toul, en el curso del cual traté de olvidar la expresión acogojada del rostro

de mi pobre hermana, quien, después de haberme abrazado en la estación de Dunkerque, regresaba hacia ese mundo que yo acaba de dejar detrás de mí.

Llegué a Toul después de media noche con 35 francos y algunos céntimos, sin contar mi preciosa pieza de cinco francos. Decidí hacer un último gesto de gran señor gasté la mitad de la fortuna que me quedaba en tomar un taxi. Me detuve delante del cuartel, caminé a tientas hasta la puerta de hierro y llamé:

El cabo Saint-Rambart vino a abrirme.

—¿Qué quiere usted?—me preguntó.

—Enganchado en la Legión—repliqué prontamente.

Hacía mucho frío allá en los Vosgos. Creo que cuando me hicieron entrar en la sala de guardia y me vieron firitar, mis nuevos camaradas no creían que temblaba de miedo. Se me registró. Mi cepillo de dientes y mi pasta dentífrica fueron examinados cuidadosamente. Se me tomó la navaja de afeitar.

—En caso de accidente—me dijo después un viejo legionario—porque, en ocasiones, algunos enganchados, lamentando la decisión tomada, tratan de «hacerse mal».

Una carta quedaba en mi bolsillo, de un «flirt» que había tenido, me fué confiscada igualmente.

Se me hizo atravesar el patio, subir innumerables escaleras para conducirme a mi aposento, allá arriba cerca del tejado, desde donde podía oír silbar furiosamente el viento del noroeste.

¡Mi primera noche en el cuartel. Espero no volver a pasar jamás una noche tan fría, a pesar de los cobertores más que suficientes. El viento parecía penetrar de todas partes en mi cuerpo. Me desperté a las seis de la mañana, transido y los miembros fatigados.

—Aquí hace mucho frío—dije a otro legionario, un cabo que había servido ya durante cuatro años.

—Espere llegar a Sidi,—me dijo secamente—; allá usted se «calentará».

Acepté con verdadero gusto bajar con el cabo a la cocina en donde me dió una taza de café hirviendo. ¡Dios mío! ¡Qué exquisito estaba y con qué delicia lo bebí!

Mi primer día en la Legión había comenzado. Un silbato de llamamiento. Se me dice de ir detrás del edificio en donde me encuentro con veinte hombres en uniforme, alineados. Eran otros alistados en la Legión: varios alemanes, algunos de los cuales venían probablemente de la Sarre. Otros eran muy rubios: noruegos, sin duda, y el inevitable ruso. Yo era el único inglés.

He leído siempre en los relatos escritos por los hombres que sirvieron en la Legión, que los ingleses son los peores soldados bajo la bandera tricolor. Confío en que haré excepción a la regla, y que, al óbito de mis cinco años, nadie podrá decir que he intentado sustraerme a la faena.

Un sargento nos hizo saber el saludo militar, y, luego, pasamos al refectorio en donde se nos dió un pedazo de pan y una taza de café negro.

Después que tomamos nuestro café, el silbato resonó otra vez. Nos alineamos de nuevo, y con ocho más, nos fuimos a la ducha. Hay que estimarse feliz si el agua es tan solo tibia. Es preciso lavarse rápidamente, porque el agua se enfria enseguida a causa de los medios primitivos de calefacción.

Un tercer silbato. Esta vez es el sargento en jefe que manda en el campo de maniobra. A cada hom-

## Notas deportivas

EL «ZOCATO» EN CEUTA

El lunes pasó unas horas en nuestra ciudad, nuestro excelente amigo, el exjugador del Africa S. C., José Bravo, conocido entre nosotros por «Zocato» y que como saben nuestros lectores se encuentra actualmente enrolado en las filas del notable conjunto español «Murcia F. C.»

Luego de estrechar su mano y saludarlo, sostuve con el gran jugador una cortísima conversación, sumamente agradable y en la que nos mostró su gran deseo de actuar ante el público ceutí, su público. Aprovechando que el lunes no actuaba el Murcia en las fiestas de Larache, me he dado una vuelta por mi Ceuta—nos dice el «Zocato»—para ver a la familia y saludar a mis muchos amigos. Mi mayor deseo es que el Ceuta-Sport arregle un partido con el once al que hoy pertenezco.

Al formidable equipiers ceutí lo solicitan de varios lugares para saludarle y no es imposible seguir charlando con él. Nos añade—cuando estrecha nuestra mano en una cordial despedida—que saludamos en su nombre a los clubs y aficionados ceutíes, cosa que muy gustosos hacemos.

Deseamos que la estancia entre nosotros le haya sido gratísima al notable extremo izquierdo del Murcia y le deseamos siga cosechando éxitos en los campos de España para bien suyo y del deporte ceutí en general.

## ¿QUE HACEN NUESTROS EQUIPOS?

Equipos españoles como el Deportivo Español de Barcelona y Murcia F. C. se encuentran en Larache con motivo de las fiestas que celebra ésta ciudad y ayer, martes, celebraron su último match de los contratados en la ciudad del Lucus.

Sabido es que se está celebrando en todo Marruecos las fiestas del Mulud. Ello hace que es probable que el Murcia vaya a Tánger a celebrar allí un partido con la S. D. Española. Después, el proximo jueves, parece ser que dicho equipo ha sido contratado para actuar en Tetuán con el Athletic Club.

Y preguntamos nosotros, ¿qué hacen los equipos de Ceuta. Siempre se han visto favorecidas nuestras canchas por las visitas de clubs de la Península, máxime por este tiempo en que la mayoría de conjuntos se han visto eliminados de las competiciones nacionales y han proyectado una excursión hacia Marruecos. Hoy que tenemos en nuestro suelo a esos dos clubs de tanto prestigio e indudable valía, nos hacemos los suecos, por lo visto.

A nuestros equipos, así lo esperamos nosotros, no se les escapará la oportunidad de ofrecer a la afición local unos buenos encuentros de fútbol. Ellos tienen, pues, la palabra. Hacer lo contrario significaría un acentuamiento en la crisis futbolística porque atraviesa Ceuta, cosa que los dirigentes futbolísticos ceutíes son los llamados a evitar.

Daremos cuenta a nuestros lectores de todo lo que se gestione sobre éste particular.

OULT.

## GRATIS, absolutamente GRATIS

FORMULA SECRETO preparación eficazísima, inofensivo, maravilloso Champooing que vuelve al color primitivo los cabellos sin tintes ni mixturas peligrosas a todo el que solicite del Apartado, 10 040

MADRID

bre se le designa para un determinado trabajo. Algunos van a la cocina, otros a la carbonera para mantener el fuego de las chimeneas, otros van a hacer la limpieza de las letrinas y a barrer las habitaciones. Al empuñar la escoba no podía dejar de sonreír al pensar que pocos días antes yo servía el té a las damas encopetadas en un «tea party» del West End.

Edward MONTAGUT.

(Continuará)

**Hágase propietario**

Pagando desde 50 a 100 pesetas al mes puede usted adquirir

**Su vivienda, villa o chalet**

A los diez años tendrá amortizado el importe, quedando de su propiedad libre de TODO GRAVAMEN.

Somos compradores de toda clase de terrenos estén o no parcelados para la construcción. Ofertas y demandas:

En Ceuta: Alfonso Aguilar, Soberanía Nacional 91.  
En Tánger: Adolfo Olcese, Calle Méjico 3.  
En Tetuán: R. Pinazo García, Ensanche Pasaje Feliu 9.  
En Valencia: Union Industrial Agraria Sociedad Anónima de Construcción y Colonización, Calle Pi y Margall número 51. Teléfono 18218.



# Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

## EL CONSEJO DE MINISTROS

# El jueves se celebrará un Consejo especial para estudiar la reforma de la Constitución

Ha comenzado la vista de la revisión del proceso de Casas Viejas. - Varias disposiciones oficiales.

## Consejo de ministros

**Se han ahorrado setenta y un millones, en los dos meses últimos. - Se crea un Patronato para socorrer a los obreros en paro involuntario. - Se concede el uso de la bandera nacional al Cuerpo de Seguridad**

Madrid, 10. - Esta mañana se reunieron en el Palacio de la Castellana en Consejo de ministros bajo la presidencia del señor Lerroux los ministros del actual Gobierno.

A la salida el ministro de Comunicaciones y secretario del Consejo dió la referencia verbal de lo tratado.

El señor Lucía comenzó diciendo que la reforma constitucional está en marcha y que el Gobierno había acordado celebrar el próximo jueves un Consejo especial dedicado al estudio de la ponencia, que sobre este asunto traerá el ministro de Instrucción Pública, señor Dualde.

Se aprobó la distribución de fondos del mes el cual acusa una baja de gastos de 42.000.000 de pesetas que en unión de los 29.000.000 economizados en mayo suponen un ahorro de 71.000.000 en estos dos meses.

Se autorizó al ministro de Instrucción Pública señor Dualde para que trate directamente con los herederos de don Benito Pérez Galdós, la adquisición de la Casa Museo pues parece se han recibido algunas ofertas del Extranjero.

El ministro de Estado señor Rocha, informó a sus compañeros de los acuerdos que se habían tomado entre Bolivia y Paraguay para solucionar el conflicto del Chaco y de algunos otros asuntos de actualidad internacional. En este aspecto se han dado instrucciones a los delegados de España que han intervenido en las conversaciones comerciales con Francia que van a reanudarse próximamente.

### Treinta y cuatro años de prisión al asesino de dos japistas

Cuenca, 11. - El Jurado ha dictado veredicto de culpabilidad contra Alberto Cruz Navarro. Abierto el juicio de Derecho, el fiscal, visto el veredicto, en el que aprecia arrebatado y obcecación, pide diecisiete años, cuatro meses y un día de reclusión menor y 15.000 pesetas a cada una de las familias de las víctimas.

El señor Golcochea, como acusador privado, dijo que procedía imponer dieciocho años por cada delito, pero se adhirió a la petición fiscal.

La defensa entendió que resolvía imponer al procesado seis años por homicidio y seis meses de arresto, por imprudencia.

La Sala dictó sentencia, condenando al procesado a diecisiete años, cuatro meses y un día de reclusión menor por cada uno de

### La nota oficiosa

A continuación el señor Lucía hizo entrega a los informadores de la nota oficiosa que dice lo siguiente:

Nombróse comisario general de la séptima región a don Ricardo Castro.

- Se concede el uso de la bandera nacional al Cuerpo de Seguridad.

- Se ha nombrado director de la Escuela de Guerra Naval al contralmirante señor Núñez Quijano.

- Se autoriza al ministro de Marina para concertar un concurso reservado para el suministro de torpedos, de construcción nacional con destino a los buques y aviones de la Armada.

- Se han autorizado varias subastas en el ministerio de Comunicaciones.

- Se aprobó un decreto sobre atribuciones de la Junta de jefes de Comunicaciones.

- Se concede la Gran Cruz de Beneficencia a don Francisco Gómez Morato y a don Francisco Pérez Fernández.

- Se organiza una Junta facultativa de Sanidad.

- Se crea un Patronato para socorrer a los parados involuntarios a quienes no alcance ninguna otra medida contra el paro.

- Se dictaron normas para la importación de maíz.

- Se aprobó un decreto sobre la prórroga del «modus vivendi» con Turquía y otro con nuevas instrucciones a los delegados de España para realizar nuevas negociaciones con Francia.

los dos delitos de asesinato, y 15.000 pesetas a cada una de las familias de las víctimas. El Jurado echó bolas, considerando que la sentencia dictada era justa.

Al terminar la lectura de la sentencia, una hermana del muerto Carlos Mañas, llamada Cecilia, sufrió un accidente, siendo necesaria la intervención de los médicos.

### Disposiciones oficiales

Madrid, 11. - La «Gaceta de Madrid» en su número de hoy publica las siguientes disposiciones:

Prórroga del estado de alarma y prevención en las provincias donde se hayan establecidos.

Normas para regular el trabajo en la próxima recolección, donde existan situaciones de paro motivadas por los patronos que privan de trabajo a determinados sectores políticos.

El «Diario de la Guerra» dispone que asista España al II Con-

greso de Aviación sanitaria que se celebrará próximamente en Bruselas.

### El ministro del Aire francés resulta ileso en un accidente de Aviación

Cahors, 11. - En la tarde de ayer el general Denain, ministro del Aire francés tomó en esta ciudad, donde había asistido a la inauguración del nuevo campo de avión, el avión que le había de conducir a Matignanne.

El señor Denain se dirigía a aquella ciudad para hacer entrega de la corbata de La Legión de Honor al presidente del Aero Club de Provenza.

El despegar el aparato capotó dando vueltas, pero afortunadamente ni el ministro del Aire ni el piloto, sufrieron la más mínima lesión, y poco después pudieron reanudar su vuelo.

### Los patronos de pesca futbolísticos

Madrid, 11. - El Madrid F. C. ha comunicado oficialmente a la Prensa que ha adquirido al jugador Belis B. Lompié, Lecue.

Entre los socios del Madrid

ha producido inmenso júbilo la noticia por estimarse que el internacional sevillano será un fuerte puntal que tan necesario era en el equipo de la capital de la República.

### Un muchacho ahogado

Málaga, 11. - Se reciben noticias de Casarabonela dando cuenta de que en una huerta de aquel término municipal ha ocurrido un sensible suceso.

En los terrenos de la finca «El Mayorazgo», se hallaban jugando varios muchachos uno de ellos llamado Francisco Montesinos Villar, decidió tomar un baño en una acequia, y cuando se hallaba en el agua fué víctima de un mareo desapareciendo.

Los otros jóvenes al darse cuenta del accidente comenzaron a pedir auxilio acudiendo varios trabajadores que lograron extraer al niño del agua, pero ya fueron inútiles los auxilios que se le quisieron prestar puesto que había fallecido.

### Las detenciones de los raptos del niño Veyerhauser

Washington, 11. - Han sido detenidos ciertos individuos William Marsh y su mujer, que confesaron haber participado en el rapto del niño Veyerhauser.

## LA REVISION DEL PROCESO DE CASAS VIEJAS

**Esta mañana comenzó la vista con la lectura de las conclusiones y el interrogatorio del capitán Rojas. - Después se tomó declaración a los tenientes Artal y Sancho. - La vista continuará esta tarde**

Cádiz, 11. - En medio de una gran expectación ha dado comienzo esta mañana la vista de la revisión del proceso de Casas Viejas.

Los señores de la Audiencia se habían tomado numerosas precauciones en evitación de que ocurriesen incidentes.

Preside el Tribunal D. Ramón Enriquez Cádorniga y actúa como acusador público el fiscal D. Francisco Gaztelú.

Un secretario dió lectura a las conclusiones que son casi semejantes a las que se leyeron en la anterior vista.

### Interrogatorio del capitán Rojas

A continuación se interroga al procesado quien comienza diciendo que salió en dirección a Casas Viejas con órdenes de matar a las mujeres y niños y aún en caso de que se levantara la bandera blanca de paz, se continuase haciendo descargas, pues no se querían heridos ni prisioneros.

Sigue diciendo que al llegar a Casas Viejas se encontraba otra fuerza allí que había practicado algunas detenciones y que uno de los prisioneros se insolentó con él y entonces se le escapó un tiro pero no sabe si hizo blanco.

El fiscal hace ver que el procesado se contradice de manifestaciones anteriores.

Continúa el capitán Rojas diciendo que no dió órdenes de hacer fuego y a otras preguntas que se le dirige dice que no las puede contestar, porque no recuerda bien. Después expone su entrevista con el director general de Se-

guridad D. Arturo Menéndez, el cual le hizo dar palabra de honor de no decir nada de lo ocurrido, coaccionándosele para que al entonces ministro de la Gobernación, señor Casares Quiroga, le contase las cosas de conformidad con los deseos del señor Menéndez, como así lo hizo.

Cuando él entonces presidente del Consejo de ministros señor Azaña le preguntó si tenía algo que agregar a lo que había dicho Menéndez y al ministro de la Gobernación, tuvo que contestar negativamente.

Niega que entregara su encendido al teniente Artal para que incendiase la choza de «Seisdedos» y no recuerda que se rematara a ningún herido.

(El acusador hace ver al capitán Rojas que en el parte que entregó a don Arturo Menéndez no habla de fusilamientos).

El capitán Rojas responde diciendo que no hacía falta decir nada más puesto que ya era bastante decir que había cumplido con las órdenes que se le habían dado.

### Declaran Artal y Sancho

Después de la declaración del capitán Rojas comparece el teniente Artal quien manifiesta que no oyó decir que no se hicieran heridos ni prisioneros.

El teniente Sancho que es llamado a continuación coincide con Artal en que tampoco oyó nada. A otras preguntas que se le dirige contesta que no recuerda.

A las una y veinte el presidente señor Enriquez suspende la vista, para almorzar señalando la hora de las cinco y media de tarde para continuar.

### Las relaciones comerciales con Francia

Madrid, 11. - El señor Aizpún, conversando con los informadores les dijo que próximamente se reanudarán las negociaciones comerciales con Francia, aprovechando el cambio de Gobierno en la nación gala.

Terminó diciendo que ya se habían dado instrucciones a los delegados de España para reanudarlas.

### Aun no se sabe si celebrará el acto cedista de Valencia

Madrid, 11. - El ministro de Comunicaciones señor Lucía dijo que hoy o mañana se decidirá por el organismo superior de Acción Popular si se ha de celebrar el acto político en el campo de fútbol de Mestalla.

La duda de si celebrará o no es por los gastos que ha de ocasionar.

### Una agresión a la Guardia civil. Un hombre muerto y varios heridos

Orense, 11. - Se reciben noticias de que un camión de la Benemérita que conducía presos a Verín fué tiroteado por unos desconocidos, repeliendo la fuerza pública la agresión de la misma forma, resultando un hombre muerto y varios heridos.

Por otros detalles recibidos parece ser que cuando pasaba la Benemérita por la feria de Villarbarri cacheó a unos sospechosos, encontrándoles armas y defenestros; pero cuando los iban a conducir a la cárcel un numeroso grupo comenzó a dar gritos pidiendo se les pusiera en libertad, originándose incidentes y disparos, que causaron las víctimas mencionadas.

Lea V. «El Faro de Ceuta»



### No se aventure empleando insecticidas inferiores

Siga nuestro consejo y no pondrá en peligro la salud de su familia. ¿Porqué arriesgarse comprando insecticidas inferiores? Es un gasto inútil. Estas imitaciones no matan los insectos y por tanto no protegen su salud ni le libran de la tortura de los parásitos. Use FLIT y matará rápidamente los insectos. FLIT pulverizado no mancha. Exija siempre FLIT en bidones precintados, de color amarillo, con el soldado y la franja negra. Rechace las imitaciones.

EL FLIT NO SE VENDE A GRANEL



# LA SESION DE CORTES

## El jueves quedará aprobado el proyecto para combatir el paro

La reforma de los Jurados Mixtos. - Se hace una economía de mas de un millón en el presupuesto del ministerio de Marina. - El conflicto del Chaco

### Después del asesinato de un dirigente de Falange Española

Málaga, 11. - El Juzgado de guardia sigue practicando las gestiones y diligencias en el suceso en que el industrial don Blas Torres Ortiz dió muerte a tiros al dirigente de Falange Española, conocido agente comercial de esta ciudad, don José Soto Díaz. El autor del asesinato se muestra muy abatido y en su declaración ante el juez no pensaba de quejarse de haber llegado a ser un criminal. En breve se celebrará la vista por que ha de ser juzgado.

### Manifestaciones del señor Casanueva

Madrid, 11. - El ministro de Justicia, señor Casanueva, dió a los reporteros que la disposición referente a los juzgados de Madrid y Barcelona tiende a que los jueces puedan actuar en los asuntos que han tenido lugar antes de que hayan transcurridos treinta y dos horas. Con esto se conseguirá que la justicia sea más rápida y los hechos se aprecien con mas claridad.

### Ruego de dos diputados

Madrid, 11. - El exconde de Valledano ha pedido que se envíen auxilios a numerosas familias que se hallan necesitadas, por hallarse en paro forzoso. También el señor Calvo Sotelo ha presentado un ruego pidiendo al Gobierno que recompense a los familiares de los guardias municipales muertos durante los sucesos ocurridos en octubre en Tarazona y La Mancha, haciendo extensivas estas recompensas a otros familiares de víctimas en cumplimiento de su deber.

### Después del asesinato del señor Carreras

El Tribunal de Urgencia ha condenado a Antonio Fernández, a 23 años de cárcel y 50.000 pesetas de indemnización

Madrid, 11. - Ante Tribunal de Urgencia se ha celebrado esta mañana la vista de la causa seguida contra Antonio Fernández Rodríguez, al cual se detuvo en la calle de Lista hace unos días como presunto asesino del secretario de los Saltos de Alberche, señor Carreras Soler.

En el interrogatorio a que se sometió al procesado éste continuó negando su participación en el hecho e insistió en que si se daba a la fuga del lugar del suceso fué por miedo a ser herido por los disparos que oía.

Declaró como testigo Eugenia Nieto, quien le acusó de haber sido él el autor de los disparos que le causaron la muerte al señor Carrera.

Después informó el fiscal y el letrado defensor y el Tribunal de Urgencia se retiró a deliberar dictando luego sentencia por la que se condena al procesado a la pena de veintitrés años de cárcel y 50.000 pesetas de indemnización a la familia.

### Por hojas clandestinas y actos de sabotage

Barcelona, 11. - La Policía de la Brigada Social ha detenido al presidente y secretario del Sindicato de Alimentación, a los cuales les fueron ocupadas hojas clandestinas.

Ambos fueron puestos a disposición del juez de Instrucción, y parece ser que también están acusados de haber tomado parte en algunos actos de sabotage que se han registrado últimamente.

### Lo que dice Martínez Barrio

Barcelona, 11. - El expresidente del Consejo de ministros, señor Martínez Barrio, ha declarado que es un hecho la inteligencia entre los republicanos de izquierda faltando solo dar forma al programa, el cual se basará en la defensa internacional y en la seguridad y defensa de la República, en la economía, en la reforma agraria y en lo social.

Cuando hayan de celebrarse elecciones harán posible una inteligencia con los socialistas.

La revisión constitucional a juicio del señor Martínez Barrio es inoportuna.

Refiriéndose a la sentencia dictada por el Pleno del Tribunal de Garantías contra los exconsejeros de la Generalidad, dijo que solo hay un camino, y éste es, que el porvenir cancele el triste periodo de nuestra historia contemporánea.

### El túnel debajo del Monte Blanco

Roma, 11. - En una reunión del Sindicato de Ingenieros, celebrada en Courmayeur, se ha tratado de las bases técnicas del proyectado túnel debajo del Monte Blanco, destinado a poner en comunicación el valle italiano de Aosta con el valle francés de Chamónix.

El coste de la obra se calcula en 20 millones de liras, que se repartirán entre Italia y Francia.

### Visado por la censura

### LA SESION DOBLE DEL PARLAMENTO

#### El asunto de la Audiencia de Barcelona. - Se aprobó el Presupuesto del ministerio de Marina. - Ha comenzado a discutirse el proyecto para combatir el paro obrero

Madrid, 11. - A las cuatro y cuarto de la tarde abre la sesión del Parlamento, el presidente don Santiago Alba.

Continúa, como días anteriores la desanimación en escaños y tribunas.

El banco azul los ministros de Justicia y de Marina.

Un secretario dá lectura al acta de la sesión anterior que es aprobada.

#### Los sucesos de la Audiencia de Barcelona

Seguidamente el señor HIDALGO DURAN, pregunta al ministro de Justicia su opinión sobre la actuación del ministerio fiscal de Barcelona, y alude a los hechos ocurridos en la Audiencia de la capital catalana los que calificó de escandalosos, y hace relación al pleito sostenido entre dos sociedades, mediante el cual han sido estafados los acreedores de una de ellas. Dice que espera intervenga el ministro en el asunto que se refiere, por ser de mucha importancia, y censura la impasibilidad de las autoridades de Justicia de Barcelona.

Termina pidiendo que se lleve a cabo una inspección en la Generalidad de Cataluña. Le contesta el ministro de JUSTICIA diciendo que se mostrará parco en la respuesta que ha de dar el señor Hidalgo a este respecto porque hasta ahora no se ha dictado sentencia en el pleito aludido, por lo que no es momento todavía de exigir responsabilidades, pero cuando sea oportuno así se hará.

Termina anunciando que mañana sale para Barcelona un inspector para que averigüe si hay funcionarios que no cumplen con su deber.

Rectifica a continuación el señor HIDALGO encareciendo al señor ministro de resolver este asunto.

Seguidamente se entra en el

### ORDEN DEL DIA

#### Denegación de suplicatorios

Seguidamente se pone a discusión varios dictámenes de la comisión de Suplicatorios denegatorios que se deniegan

#### El presupuesto de Marina

El presidente pone a debate el presupuesto del departamento de Marina.

El Sr. MANGLANO, por los tradicionalistas, consume un turno en contra.

Señala varios defectos en el proyecto y censura la poca eficacia para responder a la defensa nacional

El señor CARRANZA consume otro turno en contra. Habla de las glorias alcanzadas por la Marina de guerra española y su

patriotismo cuantas veces ha sido puesto a prueba.

Les contesta, por la comisión, el señor RODRIGUEZ VIGURI, diciéndoles que la comisión tendrá en cuenta las manifestaciones hechas por los señores Manglano y Carranza por estimarlas pertinentes.

El ministro de MARINA hace también uso de la palabra para decir que hará estas indicaciones, hechas por los anteriores oradores, al señor Chaparrita.

Seguidamente rectifican los señores Manglano y Carranza, quedando conforme con las explicaciones que les han dado los señores Viguri y Royo Villanova.

Interviene igualmente el señor RUBIE CHAVARRI, que lo hace brevemente, y se da por terminado el debate de totalidad.

Se pone a debate, a continuación, el articulado que se discute ligeramente y queda aprobado y por lo tanto igualmente el proyecto.

#### El debate sobre el proyecto contra el paro

Se entra en el debate relativo al proyecto sobre el paro obrero. El señor ALVAREZ habla de la gravedad del problema, especialmente en Galicia que no se arreglará sino abordándose con toda amplitud gestionando todos los medios posibles.

Añade que el año 1930 comenzaron los primeros chispas del paro que en años sucesivos ha ido aumentando hasta el punto que el ministro del Trabajo señaló la cuantía de 760.000 parados.

Continúa diciendo que en la actualidad ascienden al millón por lo que cree que el proyecto presentado al estudio de las Cortes es deficiente si se compara con el problema.

Termina pidiendo la máxima urgencia en la resolución de los problemas de obras públicas y ferrocarriles donde es más aguda la crisis del paro.

El señor DIAZ AMBRONA comienza diciendo que parece insignificante la cifra que el Gobierno piensa destinar para la resolución del problema del paro.

Cita la situación de otras naciones con respecto a España, diciendo que nuestro país se encuentra en mejores condiciones para resolver el problema.

Dice al Gobierno que es imprescindible una política de convivencia social y entiende que debe abordar preferentemente el paro obrero a otros problemas.

El señor SIERRA MARTIN, dice que el paro existente no se debe al exceso de producción sino a la falta de capacidad en la clase obrera para adquirir las cosas más necesarias.

Cita el plan de obras públicas del año 1935 confeccionado por los Estados Unidos y dice que no hay que buscar a los parados sino hacer que estos sean los que busquen las obras que se realicen

Recuerda el proyecto de reorganización forestal, comunicaciones marítimas que remediarían el paro y seguidamente se suspende el debate por el señor Alba a las nueve menos cuarto de la noche dándose por terminada la sesión para reanudarla a las diez y media.

#### La sesión nocturna

A las diez y media de la noche abre la sesión el presidente de la Cámara, don Santiago Alba.

Inmediatamente se pone a debate el proyecto para combatir el paro involuntario.

El señor PASCUAL LEONE, combate el proyecto, haciendo varias aclaraciones a lo que él estima puede perjudicar a la construcción.

El señor GUERRA DEL RIO, aboga porque se dé una mayor amplitud al proyecto que se está debatiendo, y ensalza la obra de la dictadura en el plan hidráulico de Guadalquivir.

El señor MADARIAGA, censura a las izquierdas diciendo que hacen obstrucción sin ton ni son y en vez de hacer eso, debía ayudar al Gobierno en este asunto, puesto que esto no se debe mezclar la política sino tratar de buscar el bienestar del obrero, que al fin y al cabo, no es otra cosa que el bienestar nacional.

El señor CALVO SOTELLO aboga porque se ataque al asunto de raíz.

Es la una de la madrugada cuando el señor Alba levanta la sesión.

#### Lo que dice el presidente de la Cámara

Madrid, 11. - Al terminar la sesión de Cortes de la tarde, los periodistas conversaron con don Santiago Alba, quien les manifestó que mañana continuará la discusión del proyecto para combatir el paro involuntario y aunque sea necesario celebrar sesiones nocturnas, estará terminada el jueves.

#### La reforma de los Jurados Mixtos

Madrid, 11. - El decreto leído, esta tarde en la Cámara por el ministro de Justicia, señor Sainza, dice que la ley de 21 de Noviembre de 1931 que regula los Jurados Mixtos se modificará en el sentido de que excepcionalmente se autorizará al ministro la constitución de Jurados Mixtos

para determinadas industrias que lo soliciten, cuando por su importancia y desarrollo cualquiera que sea la división de profesiones u oficios, abarque, también, a la constitución de Jurados Mixtos de las Empresas, previo informe del Consejo de Trabajo.

Los Presidentes de los Jurados Mixtos serán funcionarios activos excedentes de la carrera judicial, en la capitales de Provincias,

En las capitales de importancia los designará el ministro, previo concurso.

En las demás serán presidentes los jueces de Primera Instancia, a los que solo se podrá separar del cargo, mediante expediente.

Los actuales presidentes cesarán de ocupar los puestos o proveerlos los concursos que se han de celebrar y excepcionalmente continuará quienes acrediten haberlo desempeñado con celo, mediante expediente de conformidad de las representaciones de obreros y patronos.

Se constituirá, en el Ministerio de Trabajo, un tribunal central, compuesto de tres magistrados, dos patronos y dos obreros y el ministro designará como presidente a uno de los tres magistrados.

Será ampliada la competencia de los Jurados Mixtos en cuantos asuntos se refiere el artículo 19 de la ley vigente sin limitación de la cuantía, que hasta ahora no les permitía entender en asuntos cuya cifra rebasase las dos mil quinientas pesetas y los que actualmente competen a los Tribunales Industriales.

El presidente del Jurado Mixto no podrá dirimir en la aprobación de las bases y normas generales del trabajo

#### El Presupuesto de Comunicaciones supone un ahorro de mas de un millón

Madrid, 11. - Hoy se ha reunido nuevamente la Comisión de Presupuestos, para terminar el estudio de las pertenencias al ministerio de Comunicaciones.

Se sabe que con la aprobación que se ha dado al correspondiente a este departamento se consigue una economía de mas de un millón de pesetas.

#### La firma del jefe del Estado

Madrid, 11. - El Presidente de la República, don Niceto Alcalá

**AUTOMOVILES**  
CADIZ, ALGECIRAS,  
LA LINEA Y PUNTOS  
INTERMEDIOS  
MAGNIFICAS CARRETERAS  
LIMPIOS OMNIBUS



Salida de Algeciras a las 13'45. Llegada a Cádiz: a las 17'40  
LA LINEA CADIZ ALGECIRAS  
Pl. La Iglesia, T. 104. Isaac Peral, 31. T. 1763. M. Maring, T. 137.  
Venta de billetes en Tánger: Agencia Wagons Litts Cook, Boulevard Pasteur, 26. Caseta del Muelle. - Agencia The Britis State, Boulevard Pasteur, 23. - Enlaza en San Fernando con el expreso Cádiz-Sevilla, con los omnibus a Puerto de Santa María y Sanlúcar.  
AUTOCARS PARA EXCURSIONES  
EMPRESA «TRANSPORTES GENERALES»  
En los correos de Ceuta a Algeciras, pueden adquirirse billetes para esta Empresa en los mismos barcos, a nuestros agentes especiales

**ANALISIS CLINICO**

**Farmacia Trujillo**

LIBERTAD, 26 (al lado del Bar Hispania)  
PERSONAL ESPECIALIZADO.-ECONOMIA

Zamora, ha firmado los siguientes asuntos:

El nombramiento de general de la cuarta brigada de Artillería, a favor de don Justo Legorburu Facu (tand) al Consejo Superior de Guerra, para revisar los ascensos y méritos de guerra concedidos después del trece de Septiembre de 1932.

Creando la Inspección General y la Jefatura de los Servicios de Aduana en el Protectorado, en la Jurisdicción de Ceuta y Melilla.

**Comentarios extranjeros al discurso del jefe del Gobierno italiano**

París, 11.-La Prensa sigue comentando el discurso que el jefe del Gobierno italiano ha pronunciado en Cagliari poniendo de relieve la potente e inquebrantable voluntad del señor Mussolini. «Le Journal des Debats» teme una posible crisis en la Sociedad de Naciones. «L'Ordre» considera imposible parangonar Italia, nación civilizada, con Abisinia. El «Times» escribe que las palabras del Duce robustecen sin ambigüedad de lenguaje el discurso pronunciado el 25 de mayo en la Cámara de Diputados.

**Espantoso incendio en la India**

Simla, 11.-Un violento incendio que se produjo en los bosques cercanos a la población y que duró más de 24 horas puso en peligro a la ciudad de Kasull,

causando numerosas víctimas, entre las cuales algunos oficiales y soldados británicos.

**Chocan un tranvía y un taxi y este se adentra en la acera hiriendo a varias personas**

Barcelona, 11.-En la calle de la Diputación se ha registrado un suceso que ha tenido desagradables consecuencias.

Un tranvía que cruzaba por dicha calle chocó con un taxi que venía en dirección opuesta, siendo lanzado el automóvil contra la acera.

Como por el lugar del accidente pasaban varias personas, algunas fueron alcanzadas por el vehículo despedido, precisamente en el momento de que transitaban por la acera, siendo heridas.

En otro automóvil se trasladó a los heridos a un centro benéfico, donde se les prestó asistencia.

**Obras para remediar el paro**

Ferrol, 11.-El Ayuntamiento de esta población ha aprobado en la sesión de hoy el presupuesto extraordinario para resolver el paro obrero en la localidad.

Se acordó negociar un empréstito de dos millones y medio de pesetas para la construcción de obras, donde trabajarán gran número de obreros.

Para anunciar "El Faro de Ceuta"

**El gran partido del jueves en Tetuán**

**El Murcia jugará contra el Athlétic reforzado**

Tetuán.-Las gestiones realizadas por la Directiva del Athlétic Club de Tetuán, para conseguir que el Murcia jugase un partido de fútbol, en la capital del Protectorado, aprovechando su estancia en Marruecos, han dado feliz resultado.

Y es seguro que el jueves, a las cinco de la tarde, se enfrenta-

rá el vencedor del Español, por dos veces, en Larache, contra el equipo roji blanco de la perla de Yebala, al cual reforzarán algunos jugadores del Español local.

Entre los aficionados al deporte del balón redondo se ha despertado un entusiasmo enorme, y la Directiva athlética ha sido muy felicitada.

**Dos contratorpederos nipones en Pekín**

Pekín, 11.-Esta mañana han fondeado en este puerto dos contratorpederos de la Armada japonesa.

En la Legación nipona ha manifestado a la Prensa que el objeto de este viaje de los buques de guerra japoneses es proteger los intereses de su país en esta capital.

**Entra en barrena un avión y perece el aviador y dos niños pasajeros**

Berlín, 11. Comunican de Hamburgo, que un avión que había levantado vuelo del aeródromo de esta población para dar una vuelta aérea llevando a bordo dos niños, entró en barrena al rozar con un cable de alta tensión.

El aparato cayó incendiado a

un río, en el cual perecieron ahogados sus tres ocupantes.

Algunas personas que presenciaron el impresionante suceso acudieron rápidamente al lugar donde había caído el avión pero cuando lograron extraer los cuerpos de los tres ocupantes del avión, aquellos ya eran cadáveres.

**El Murcia vence al Español**

Larache, 11. Hoy se ha celebrado el segundo partido entre el equipo de la primera división Deportivo Español de Barcelona y el de segunda liga, Murcia F. C. los cuales se disputaban una copa.

Como el domingo, el Murcia volvió a vencer a su rival por el tanteo de tres goles a dos.

El juego fué muy animado y los espectadores premiaron su brillantez con grandes ovaciones a los «equippers» de ambos onces.

Se sabe que algunos clubs del Protectorado y de Ceuta tratan de celebrar encuentros con los dos clubs peninsulares.

**Fallece un hijo del señor Insúa**

Málaga, 11.-Ha fallecido esta mañana, en esta capital, un hijo del gobernador civil de esta provincia, señor Insúa.

Por el domicilio del gobernador civil desfilaron numerosas personas para testimoniar su pésame a la familia de Insúa.

**Chocan dos automóviles y resultan varios heridos**

Sevilla, 11.-En la carretera de Córmona un camión de transporte dió un topetazo en las aletas de otro coche ligero en el que iban los ingenieros de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir, señores Rojas Marcos y Perfecto Martínez, haciéndole volcar.

El conductor del camión que no se dió cuenta del accidente continuó su camino dejando abandonado a los heridos.

Poco después pasó por el lugar del suceso otro vehículo que recogió a los heridos trasladándolos a Sevilla, donde se le apreciaron heridas de pronóstico grave.

**El conflicto boliviano-paraguayo**

Las hostilidades no podrán ser reanudadas

Buenos Aires, 11.-El acuerdo entre el Comité de mediadores en el conflicto del Chaco y los ministros de Negocios Extranje-



**Sifilis Hereditaria**

La responsabilidad moral del hombre al contraer matrimonio es enorme. Alegre y feliz en ese momento, no piensa que puede llevar en su sangre la desgracia de su hogar. Es sifilitico pero lo ignora, o se juzga curado porque se hizo un tratamiento imperfecto que le dió la falsa ilusión de curarse. Su sangre está contaminada y seguramente contagiara con esa horrible enfermedad a sus descendientes, legándole la peor de las herencias... Por eso debe tratarse cuidadosamente, a la más leve señal, y obligar a su esposa a ponerse también en tratamiento, sobre todo en el periodo de embarazo, tomando durante algún tiempo.

**Específico BRENO**

Dolores de cabeza, vértigos, irritación nerviosa, son, entre otros, síntomas que no deben despreciarse. De lo contrario, sus hijos serán seres inútiles o de constitución raquítica, cuando no sucumben en el periodo de la gestación. ¡La sifilis hereditaria con todo su cortejo de horrores!... El Especifico BRENO, tratamiento cómodo, práctico y económico como ningún otro, garantizará la paz y la tranquilidad de su hogar.

De venta en todas las farmacias Tubo: 6 pesetas (timbre incluido) Gratis se ofrece un libro científico, fácil de comprender. Pídale usted escribiendo a OMNIUM FARMACEUTICO ESPAÑOL, Sección R. Apartado 4042, Madrid.

ros del Paraguay y Bolivia, comprende medidas de seguridad para la desmovilización, militarización, etc, y otras que hacen imposible la reanudación de las hostilidades.

El acuerdo comprende medidas para el arbitraje.

**El Tribunal de El Haya, como reserva**

Buenos Aires, 11.-El compromiso sobre el Chaco no entrará en vigor hasta después de su aprobación por los Gobiernos de Bolivia y el Paraguay y su ratificación por ambos Parlamentos.

Además de la cesación de hostilidades y de la creación de una zona neutra desmilitarizada, el acuerdo prevé negociaciones directas en el cuadro de la Conferencia de Buenos Aires, en las que los beligerantes buscarán solución definitiva al conflicto. En caso de fracaso, éste será sometido al Tribunal de El Haya.

**Las condiciones para establecer la paz**

Washington, 11.-Se ha podido saber las condiciones que en principio se imponen para establecer la paz en el Chaco.

En resumen, el proyecto prevé: Primero. Un plazo de doce días para negociar la cesación de las hostilidades.

Segundo. Un plazo de veinte días para obtener la ratificación de los Parlamentos de Bolivia y Paraguay.

**Enrique Lefler Benito**  
MÉDICO  
DIPLOMADO DEL INSTITUTO DE HIGIENE MILITAR Y JEFE DEL LABORATORIO DE SANIDAD MILITAR DE CEUTA.  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
Agustina de Aragón, 2. 1.º - 3 (Antes callejón de Bocarro)

Tercero. Noventa días para proceder a la desmilitarización. Cuarto. Durante este periodo se procurará a realizar negociaciones directas; pero si éstas fracasan, se recurrirá sin discusión al arbitraje del Tribunal de El Haya.

**Al Cerrar**

(Conferencia extractada) Madrid, 12.-3'13 (Urgente)

Madrid.-En Gobernación manifestaron que el secretario del Ayuntamiento de La Haba, provincia de Badajoz, hizo fuego contra el diputado socialista Rubio Heredia, hiriéndole gravísimamente. Causa fué ruidosa por cuestiones políticas.

También dijeron que el automóvil ocupado por ex presidente ministros, Samper volcó Montilla Palacancor, resultando leve.

Calle Carranza agredieron grupos fascistas y socialistas. Dos socialistas heridos.

Calle de Vascos desconocidos tirotearon a Manuel Rodríguez, que había en ese momento con su novia. Herido gravemente Rodríguez separándose recientemente Sindicato Unico. También herido Guardia civil Antonio Ruiz, se hallaba allí.

Director General Puerto, aprobó, estando presencia diputado por Ceuta, proyecto varadero, casa máquinas y casas obreros, de Plaza Soberanía. Se empezará breve trabajos.

**SALON APOLO**

EMPRESA SALA Sensacional programa. Fox presenta la película de aventuras, titulada

**REMOSATAN**

(El tigre satánico) Emocionante producción de aventuras en las selvas Malavas, en la que nos muestran feroces luchas entre tigres, leones, leopardos, osos, rinocerontes, cocodrilos, elefantes, hienas y todas clases de animales salvajes.

**REMOSATAN**

Presenta la lucha titánica de dos enamorados con los más peligrosos de la selva -Hoy únicamente en Apolo.

BUTACA 1'50 - GENERAL 0'30

**SOLO con la Cámara Fotográfica "BABY KODAK" conseguirá preciosas "fotos" sin necesidad de aprendizaje.**

Su sencillez es tal, que responde de una manera maravillosa al fin para el cual fué creada por KODAK. Jamás se pensó en proporcionar con ella un negocio, sino en hacer nuevos aficionados a la fotografía.

La prueba elocuente del éxito obtenido con este nuevo aparato, es que en pocos días hemos vendido más 350 ejemplares. Su precio está al alcance de todas las fortunas, pues sólo cuesta:

**PESETAS 12,90**

Adquiera una de estas cámaras KODAK antes de que se agoten. Se la damos a prueba. Si no hace buenas fotos nos la puede devolver. Cuando le ofrezcan imitaciones piense en que el aparato "BABY KODAK"

- NO** es un juguete.
- NO** emplea carretes especiales.
- TIENE** un valor intrínseco mayor de lo que usted paga.
- HACE** fotografías del tamaño 4 x 6 y medio.
- ES** un producto de una marca mundialmente reconocida, y
- SOBRE TODO** es una verdadera Cámara fotografica y no un artículo de quincalla.

DE VENTA EN: **CASAROS** Ceuta, Tetuán, Larache.

**¿Los mejores chocolates?..... ¡Los de Constantino López!!**

Estas mismas palabras, las oirá usted todos los días y en todos los sitios **No lo olvide, para meriendas, desayunos y cenas...**

**Chocolates Constantino Lopez; Maruja. Almendra, Leche y Vainilla**  
NO TIENEN RIVAL. DE VENTA EN ULTRAMARINOS Y CONFITERIAS.

Mas información de Tetuán

(Viene de la página 3)

ATROPELLADO POR UNA CAMIONETA

La camioneta M. E. 2.900 de la C. E. M. del Rif conducida por su propietario Francisco Asencio Pelegrín, de 33 años, atropelló a los niños Mohan Mohan Aurach de 9 años y Haddu Mohan Aurach de 4 años, siendo curados en el botiquín de la aludida compañía. Del hecho se dió cuenta al Juzgado de Nador.

OTRO ATROPELLO

La camioneta de carga M. E. 3.234 conducida por su propietario Lorenzo Real Garmes, atropelló a una yegua del indigena Fakih Abdelamel Ben Hamedi, en ocasión de trasladarse al Zoco del Telata de Eslef produciéndola la fractura completa de una pata. Del hecho se dió conocimiento al Juzgado de Nador.

ARMAMENTO

Por la Mejaznia del puesto de Talayusef (Bocoi) han sido entregados en la oficina de Izmoren, 24 cartuchos mauser y una cartuchera pertenecientes al Tercio que serán entregados a su unidad.

HERIDO POR EXPLOSION

En el botiquín de la Junta Consultiva de Torres de Alcalá, han sido asistidos el niño Manuel Payer, de heridas en la pierna izquierda y derecha ocasionadas por la explosión de un capsula de fusil, de pronóstico leve.

DE EXAMENES

En los exámenes de Geometría celebrados ayer, obtuvo la calificación de sobresaliente, la aventajada alumna de la Academia «La General», Lolita García Gracia, hija de nuestro querido amigo el jefe del negociado de personal, don Antonio García Jaén, a quien felicitamos.

En la asignatura de Historia de España, logró una nota de sobresaliente la joven israelita Berta Berta Benarroch y Bentolila.

En la misma asignatura la aplicada y bella señorita Charito Ruiperez, fué galardonada con una matrícula de honor.

En el examen de Historia Universal el estudioso musulmán Abdelamel ben Amar, obtuvo calificación de sobresaliente.

La misma nota fué lograda por el aventajado alumno de la Academia «La General», Andrés Stanoyewitch, lo mismo que los jóvenes Rachel Salama y Fortunato Corcias Chocrón.

La boda de la señorita Rico Avello

El pasado domingo tuvo lugar en Madrid el matrimonial enlace de la bella señorita Elisa Rico Avello, hija del Alto Comisario de España en Marruecos, con el ingeniero de Caminos, al servicio de la Delegación de Fomento de la Zona, don Gabriel Barceló.

Después de la ceremonia civil se celebró la religiosa en la iglesia de los Jerónimos, actuando de padrinos el padre de la desposada y la madre del novio.

Los nuevos esposos salieron de viaje para visitar diversas capitales de Francia e Italia, de donde regresarán a Asturias y a fines de julio volverán a Marruecos donde fijarán su residencia.

Nos complace testimoniar a los jóvenes esposos nuestra cordial felicitación y saludo, haciendo votos por su felicidad.

café marca

«Las Campanas»

M. Garrón, TETUAN. - O'Donnell

Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Tetuán núm. 1

CONCURSO DE SUMINISTRO DE VIVERES Y CARNE, PARA LA COCINA DE EUROPEOS EN LA PLAZA

Terminando en 30 del actual la contrata de suministro de viveres y carne que este Grupo tiene para el

Lotería Nacional

Lista completa de los números premiados en el sorteo celebrado ayer en Madrid

DECENA 14 25 54

CENTENA 606 915 366 814 224 768 992 370 403 524 185 356 571 341 921 938 832 444 428 393 338 717 268 782 775 173 873 407 175 155 755 627 283 801 637

MIL 681 212 055 859 759 181 617 215 858 060 029 693 661 944 430 794 086 570 767 100 140 496 224 943 312 579 257 619 644 467 624 306 599 552 517 043 039 113 240 567 489 839 141 042 725

DOS MIL 907 800 526 635 521 282 921 764 720 632 651 603 252 165 926 304 516 881 065 021 879 669 297 582 834 538 086 572 503 102 874 793 475 004 699 240 621 466 923 674 233 621 541 191 539 117 338 820 632 161 274 296 208 299 794 723 122

TRES MIL 028 320 688 040 127 867 403 541 142 988 277 068 966 109 237 771 905 030 369 232 927 368 025 443 850 124 669 098 513 258 031 365 100 871 567 388 150 668 029

CUATRO MIL 137 859 743 202 626 174 338 141 302 006 512 348 494 510 661 297 943 200 860 207 150 025 151 124 819 254 503 223 105 475 563 269 342 350 898 486 639 543 326 383 256 983 172 323

CINCO MIL 964 431 279 470 853 456 181 713 678 659 730 355 282 745 627 178 465 522 399 463 320 426 578 575 587 056 792 789 306 612 985 596 999 765 721 255 330 121 906 150 014 630 438 026 326 073 515 624

SEIS MIL 658 454 191 557 937 443 729 202 413 748 465 328 362 819 486 244 729 514 497 784 033 263 143 591 871 012 687 783 680 198 482 907 364 486 096

SIETE MIL 036 863 203 803 696 612 323 093 284 745 945 658 663 447 372 872 876 198 626 702 703 635 994 022 125 390 142 009 399 439 484 597 919 158 322 114 142 468 828 345 536 618 405 590 208 224 849 661

OCHO MIL 836 271 026 061 087 821 170 934 362 355 092 050 246 956 161 216 127 083 848 291 780 697 823 787 877 987 058 868 714 228 334 664 290 318 615 598 912 286 255 585 144

NUEVE MIL 922 959 553 812 607 626 686 186 907 546 769 763 592 944 810 775 056 490 679 276 413 033 699 562 542 481 425 893 839 530 279 377 181 619 471 869 119 961 932 328 400 816 915 657 952 294 645 986 239 296 533

DIEZ MIL 286 798 224 597 364 291 669 271 478 259 980 537 804 939 562 626 487 880 638 076 637 751 190 184 732 076 999

abastecimiento de la Cocina de europeos de esta plaza, se abre nuevo concurso para dicho suministro durante el período que comprende el segundo semestre del corriente año, pudiendo los señores Almacenistas y carniceros que lo deseen, concursar con arreglo al pliego de Bases que obra de manifiesto en la Oficina de Mayoría de este Grupo, cualquier día laborable de 10 a 12 horas, dirigiendo sus proposiciones en sobre cerrado y lacrado al señor Teniente Coronel, indicando «Para el suministro de viveres y carne en la Plaza».

El plazo de admisión de ofertas finaliza a las 12 horas del día 21 del actual. El importe de este anuncio, será pagado a prorrato entre los adjudicatarios.

Tetuán 10 de Junio de 1935. El Comandante Mayor, José Montaner. V.º B.º, El Teniente Coronel, Sáenz de Buuaga.

PREMIOS MAYORES

Table with columns: PREMIO, NUMERO, POBLACIONES. Includes prizes like 120.000, 70.000, 30.000, 2.000 and corresponding numbers and locations.

VEINTICUATRO MIL 517 160 815 554 616 685 884 542 049 165 172 932 160 512 734 121 057 934 396 937 475 364 240 030 962 246 696 837 339 320 896 575 596 841 606 853 858 315 053 045 404 636 479 167

VEINTICINCO MIL 268 436 490 192 876 805 912 569 282 925 246 210 100 447 134 126 034 029 367 118 580 681 136 394 082 156 625 473 420 423 304 796 840 525 355 736 180 869 342 417 187 249 716 061 990 080 327 884 431 258 802 510 945

VEINTISEIS MIL 079 922 038 057 425 981 232 589 217 124 422 609 468 287 242 659 726 302 374 337 564 140 550 354 890 625 717 540 037 414 027 350 094 859 367 629 730 733 826 046 910 639 256 382 087 154 941 839 694

VEINTISIETE MIL 533 271 320 541 380 211 832 274 415 292 009 608 336 607 967 651 580 102 396 457 330 110 997 879 163 948 923 335 988 416 326 626 005 845 046 881 698 610 620 962 822 880 545 773 542 828

VEINTIOCHO MIL 282 204 089 000 366 057 021 881 186 226 365 701 482 817 310 386 745 765 229 643 372 477 812 277 702 681 709 219 495 958 188 301 957 964 743 167 331 113 254 785 551 488 968 666 767

VEINTINUEVE MIL 269 956 121 485 668 894 370 966 900 742 185 523 875 682 442 621 786 217 897 263 078 169 049 893 850 223 316 721 100 792 556 005 124 783 578 913 786 859 873 736 950

TREINTA MIL 224 134 854 601 098 447 428 819 546

826 507 974 357 042 976 846 735 802 431 098 274 678 835 132 464 381 258 282 290 972 053 466 964 867 761 810 115 573 509 173 713 621

TREINTA Y UN MIL 265 204 332 742 115 514 951 361 768 044 846 834 347 183 042 786 024 390 881 258 220 103 517 362 293 178 343 732 271 664 554 712 300 621 739 845 262 981 089 480 914 401 119 398 792 345 864 622 765 645

TREINTA Y DOS MIL 217 904 289 090 401 447 627 460 257 850 087 937 179 922 454 712 650 884 072 982 831 911 888 987 981 583 851 141 282 748 863 124 560 417 753 110 457 644

TREINTA Y TRES MIL 509 639 595 550 517 013 198 189 881 567 065 623 352 340 475 164 426 906 749 181 647 467 156 553 175 347 005 046 393 474 673 442 000 842 106 102 717 075 350 968 092 086 432 143

TREINTA Y CUATRO MIL 455 330 790 145 185 277 490 271 784 322 009 413 459 606 563 412 916 282 112 768 813 484 181 993 684 298 817 806 570 075 915 841 451 287 562 957 154 992 342 150 831 023 886 158

TREINTA Y CINCO MIL 106 010 342 218 887 472 366 300 612 791 699 499 415 855 945 720 296 337 664 526 035 675 325 491 972 066 882 868 541 772 799 987 325 256 042 542 015 493 103 225 662 396 074 035 260 164 675 609 158 773

TREINTA Y SEIS MIL 779 371 084 130 997 702 381 334 766 816 727 644 073 691 443 929 098 226 333 504 822 568 341 018 168 935 235 322 180 177 868 325 319 350 928 205 082 733 171 976 743 077 755 846 576 312

TREINTA Y SIETE MIL 494 278 920 951 912 272 334 274 025 785 695 846 750 906 523 165 235 663 310 879 658 518 951 127 849 670 143 700 062 633 650 026 592 182 193 595 913 572 652 690 622 927 856 985 217 861 124 980 060 235

826 507 974 357 042 976 846 735 802 431 098 274 678 835 132 464 381 258 282 290 972 053 466 964 867 761 810 115 573 509 173 713 621

TREINTA Y CINCO MIL 106 010 342 218 887 472 366 300 612 791 699 499 415 855 945 720 296 337 664 526 035 675 325 491 972 066 882 868 541 772 799 987 325 256 042 542 015 493 103 225 662 396 074 035 260 164 675 609 158 773

TREINTA Y SEIS MIL 779 371 084 130 997 702 381 334 766 816 727 644 073 691 443 929 098 226 333 504 822 568 341 018 168 935 235 322 180 177 868 325 319 350 928 205 082 733 171 976 743 077 755 846 576 312

TREINTA Y SIETE MIL 494 278 920 951 912 272 334 274 025 785 695 846 750 906 523 165 235 663 310 879 658 518 951 127 849 670 143 700 062 633 650 026 592 182 193 595 913 572 652 690 622 927 856 985 217 861 124 980 060 235

TREINTA Y OCHO MIL 171 950 129 661 065 102 146 512 267 473 752 814 964 617 761 874 508 746 497 518 774 737 315 316 308 924 639 990 666 084 853 711 515 474 046 228 994 957 630 359 278 213 109 330 300 653 248 524 245 724 061 540 400

TREINTA Y NUEVE MIL 171 950 129 661 065 102 146 512 267 473 752 814 964 617 761 874 508 746 497 518 774 737 315 316 308 924 639 990 666 084 853 711 515 474 046 228 994 957 630 359 278 213 109 330 300 653 248 524 245 724 061 540 400

TREINTA Y CINCO MIL 106 010 342 218 887 472 366 300 612 791 699 499 415 855 945 720 296 337 664 526 035 675 325 491 972 066 882 868 541 772 799 987 325 256 042 542 015 493 103 225 662 396 074 035 260 164 675 609 158 773

TREINTA Y SEIS MIL 779 371 084 130 997 702 381 334 766 816 727 644 073 691 443 929 098 226 333 504 822 568 341 018 168 935 235 322 180 177 868 325 319 350 928 205 082 733 171 976 743 077 755 846 576 312

TREINTA Y SIETE MIL 494 278 920 951 912 272 334 274 025 785 695 846 750 906 523 165 235 663 310 879 658 518 951 127 849 670 143 700 062 633 650 026 592 182 193 595 913 572 652 690 622 927 856 985 217 861 124 980 060 235

TREINTA Y OCHO MIL 171 950 129 661 065 102 146 512 267 473 752 814 964 617 761 874 508 746 497 518 774 737 315 316 308 924 639 990 666 084 853 711 515 474 046 228 994 957 630 359 278 213 109 330 300 653 248 524 245 724 061 540 400

TREINTA Y NUEVE MIL 171 950 129 661 065 102 146 512 267 473 752 814 964 617 761 874 508 746 497 518 774 737 315 316 308 924 639 990 666 084 853 711 515 474 046 228 994 957 630 359 278 213 109 330 300 653 248 524 245 724 061 540 400

TREINTA Y CINCO MIL 106 010 342 218 887 472 366 300 612 791 699 499 415 855 945 720 296 337 664 526 035 675 325 491 972 066 882 868 541 772 799 987 325 256 042 542 015 493 103 225 662 396 074 035 260 164 675 609 158 773

TREINTA Y SEIS MIL 779 371 084 130 997 702 381 334 766 816 727 644 073 691 443 929 098 226 333 504 822 568 341 018 168 935 235 322 180 177 868 325 319 350 928 205 082 733 171 976 743 077 755 846 576 312

TREINTA Y SIETE MIL 494 278 920 951 912 272 334 274 025 785 695 846 750 906 523 165 235 663 310 879 658 518 951 127 849 670 143 700 062 633 650 026 592 182 193 595 913 572 652 690 622 927 856 985 217 861 124 980 060 235

TREINTA Y OCHO MIL 171 950 129 661 065 102 146 512 267 473 752 814 964 617 761 874 508 746 497 518 774 737 315 316 308 924 639 990 666 084 853 711 515 474 046 228 994 957 630 359 278 213 109 330 300 653 248 524 245 724 061 540 400

TREINTA Y NUEVE MIL 171 950 129 661 065 102 146 512 267 473 752 814 964 617 761 874 508 746 497 518 774 737 315 316 308 924 639 990 666 084 853 711 515 474 046 228 994 957 630 359 278 213 109 330 300 653 248 524 245 724 061 540 400

TREINTA Y CINCO MIL 106 010 342 218 887 472 366 300 612 791 699 499 415 855 945 720 296 337 664 526 035 675 325 491 972 066 882 868 541 772 799 987 325 256 042 542 015 493 103 225 662 396 074 035 260 164 675 609 158 773

El señor Loubin se despertó tarde. Al ver su ropa húmeda se acordó del suceso de la víspera. Hizo llamar al marinero que debía estar de guardia y le comunicó que estaba despedido. Luego pensó en su salvador.

—Seré generoso con él—pensó —Es demasiado familiar; pero le debo la vida. Por la tarde se presentó Martín. —Estás admirable—le dijo—. ¿No te has resfriado? ¿Te cuidé bien?

—Le estoy muy agradecido por lo que hizo conmigo—respondió el señor Loubin y echó mano a la cartera; pero su salvador contuvo el gesto.

—No, dinero, no. Me ofenderías. —Entonces, ¿qué puedo hacer por usted? —Es muy sencillo. Acabas de despedir a uno de tus marineros. Admíteme en su lugar. Conozco el oficio. Ya he navegado.

—Pero... —No hay pero. Dices que me estás agradecido; demuéstremelo. —Acepto—dijo Loubin después de vacilar un poco—. Pero voy a pedirle un favor; que no me t

# Información Local

## Film Local

**UN SOMBRERO DE PAJA.**—Si, querido lector, hemos visto un sombrero de paja, no creáis que esta noticia es camelógrafo, ni que lo transcribimos al papel con el objeto de engañarte ni de llenar unas cuartillas. Con toda seguridad afirmamos que lo hemos visto, con la mano puesta sobre el corazón te decimos que la noticia es cierta, verídica, tan verídica, que te autorizamos para que se lo diga a tus íntimos amigos y hasta a aquellos señores con quien debas guardarle el mayor de los respetos.

Era un muchacho joven, bien trajeado, y si no nos equivocamos, esto es ya lo que no podemos asegurar, se había engalanado para marchar a la vecina plaza de Algeciras con la idea de asistir a sus festejos.

Suponemos que esta noticia te causará la misma impresión que nos causó nosotros, suponemos que te parparás, y te sacudirás bruscamente con la idea de ver si ello es la consecuencia de un sueño o de una pesadilla, te vemos haciendo memoria, ¡imaginándote escenas retrospectivas...

Yo para darme perfecta cuenta de que era verdad lo que ante mi vista se presentaba, corrí ante los escaparates en que ha años se amontonaban estos cubre-cabezas y nada he visto. Aquellos escaparates, que presentaban el aspecto de secos campos, en que se apilaban las labradas hojas, aparecen hoy lleno de otros artículos. Han desaparecido como por encanto, los precios competentes, han desaparecidos aquellos sombreros de fiip, que envueltos cuidadosamente para demostrar su flexibilidad coronaban la pila de sombreros de paja. Aquellos montones, se han convertido hoy en anchas camisetitas de sport, se han trocado en guantes de boxeo, se han cambiado por juegos de balones y gruesas botas de futbol. El dinamismo, el nerviosismo de la juventud ha desechado el sombrero de paja, con sus alas tersas, capaces de dejar cielo al vecino, con su ligero cordón para abrochar en el ojal, y hacerse la ilusión de que así iba más seguro, y ha mostrado su cabeza al aire, sus greñas despeinadas para que sea el viento el único que pueda acariciarla, o alguna mano amorosa la que le peine.

No se ha pensado en la cantidad de personas que vivían confeccionando sombreros, no se ha pensado más que en evitarse el estorbo, en quitarse el gran peso. Por ello nuestra extrañeza al ver un sombrero de paja, cuidadosamente colocado, nuevo, flamante, bien cuidado.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

68

Lea V. "El Faro de Ceuta"

## Sucesos

UN MAL NEGOCIO

Antonio Muñoz Yagüa y Manuel Masa Pérez, de 16 y 14 años respectivamente y naturales de Córdoba y Ceuta, respectivamente también, son dos jovencitos que viven en Jadú, a los que sin la menor de las dudas, les embarga y les preocupa la idea de los negocios.

Estos dos rapaces, parece ser que han visto la prosperidad de algunos comerciantes, y tras darle vueltas y más vueltas a la cabeza pensaron el establecerse, sinó al por mayor sí con cierta cantidad que les fueron permitido presentar se ante el público en buenas condiciones de abastos, pero tuvieron un tropiezo los jóvenes que, aunque insignificante, puso en tierra en los primeros momentos sus ilusiones; ninguno de ellos tenía ni una sola perra para montar el negocio.

Pasaron días y siguieron las cabezas de los jovencitos cavilando, hasta que encontraron la feliz idea de apoderarse de las mercancías; así, por las buenas, y se fueron al campo y en las huertas que les vino en gana, hicieron un buen acopio de pimientos, cebollas, albaricoques... en fin que ya no les faltaba más sino que el comprador o compradores, porque cantidad había para más de un consumidor.

Hasta este punto habían llegado las cosas y hasta aquí la buena vista del negocio, cuando fueron sorprendidos la Guardia civil, que los ha puesto en buen recaudo y ha dado el correspondiente parte del hurto cometido.

Los pobres Antonio y Manuel han hecho un mal negocio.

### COMO EN LAS GRANDES CAPITALES

Que Ceuta prospera, lo dicen, sus progresos en todos los órdenes, sus magníficos establecimientos, sus hermosos espectáculos sus grandes aglomeraciones de público, en fin, todo va indicando que nuestra plaza se va poniendo a la altura de las grandes capitales. Mire si hemos adelantado, que ya nos permitimos el lujo de tener ¡hasta rateros! ¿No es ello un síntoma de adelanto y progreso? ¿Pueden éstos trabajar en lugares donde se lleve una vida placida y sosegada? Nada, nuestro adelanto, va llegando al máximo grado de perfección... Ya hay rateros, en Ceuta, y si no que lo diga el joven don Antonio Galvez Galvez, al que no hace muchas noches a la entrada del Cine de Verano le desposeyeron de su flamante cartera, en la que encerraba ciertos documentos importantes.

Y si este señor, que vive en esta plaza y está domiciliado en la calle Soberanía Nacional núm 101, no fuera suficiente, también puede dar alguna noticia el francés monsieur Jean Marie Fournal, que estando domiciliado en la Zona francesa, vino a está y ha estado que presentar denuncia por la pérdida, o sustracción de una cartera en la que contenía, algunos documentos, 25 pesetas y 500 francos.

## PASTELERIA Y REPOSTERIA:

Modernísima y especial elaboración bajo la dirección de don Ramón Capdevila.

### RESTORAN

don Rafael Martín.

Cocina a cargo del ya renombrado maestro cocinero del «MARYSOL»

### BILLARES

Amplio y modernísimo salón con personal competente.

### CAFE - BAR

Libertad, 5

**VICENTINO**

Teléfono 49

¿Quiere Vd. recrearse comodamente admirando nuestro hermoso Puerto y el paso de los majestuosos trasatlánticos por el Estrecho?

Esto solo se consigue desde la

## SOBERBIA TERRAZA

GERENTE PROPIETARIO:

D. Fermín Hoyos Barquín  
CEUTA

## Clínica de Urgencia

Han sido asistidos en este benéfico establecimiento, durante las últimas 24 horas.

Manuel Caballero Hidalgo, natural de Málaga, de dieciocho años de edad, domiciliado en el Pasaje del Recreo Alto número 64, de erusiones en la cara, que le fueron causadas por mano airada. Su estado se calificó de leve.

—Francisco Campos, natural de Herrera (Sevilla), de veinticinco años de edad, con domicilio en la calle General Serrano número 2, de una herida cortante en la mano derecha, que se produjo casualmente. Pronóstico leve.

—Ana Caballero, natural de Ronda, con domicilio en el Barrio de las Latas número 105, de un cólico hepático, siendo su estado grave.

## Señoras...

OABALLEROS

En la SASTRERIA

## ABUELO

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

## Abuelo

Lea "El Faro de Ceuta,"

## Notas marítimas

ESTADO DEL TIEMPO

Barómetro 769.

Termómetro 20 grados.

Viento. Fuerza 3, dirección N. O. Cielo y Horizonte, despejado.

Mar, marejadilla del N. O.

BUQUES ENTRADOS

Vapor griego «Danau», con carga en tránsito, de San Vicente.

Motonave española «Ciudad de Ceuta», con correo y pasaje de Algeciras.

Motonave española «Ciudad de Algeciras», con correo y pasaje de Algeciras.

Balandra «Concha», con carga general, de Huelva.

Balandra «María de los Remedios», con carga general, de Casablanca.

Vapor italiano «Guido Bruna», con carga general, de Alicante.

Motonave española «Darro», con carga general, de Alicante.

Vapor español «Santa Teresa», con carga general, de Alcazar Seguer.

BUQUES DESPACHADOS

Motonave española «Ciudad de Ceuta», con pasaje y correo, para Algeciras.

Motonave española «Ciudad de Algeciras», con correo y pasaje, para Algeciras.

Vapor español «Bellver», con carga militar y correos, para Villa Ahucemas, escala y Melilla.

Vapor italiano «Guido Bruno», con carga general, para Casablanca.

Vapor español «Laguin», con carga general, para Rio Martín.

Velero portugués «Leadore», con carga general, para Port Mon.

Vapor griego «Dana», con carga general para Carazone.

Motonave española «Darro», con carga general, para Cádiz.

EL «DATO»

Después de permanecer varios días atracado al muelle de la República, ayer a las diez y media de la mañana zarpó de nuestro puerto el cañonero español «Dato».

## Anuncios económicos

Lotería Plaza Europa.— Sevilla. Administrador Miguel Es cámez, devuelve dinero caso no cobrar tercera vez juegue. Escriba hoy mismo.

Se vende Traspaso local amplio en calle muy céntrica Razon en esta Administración. (4)

Se alquila Se alquila habitación amueblada exterior, pensión completa. Galea, 12, segundo izquierda. (30)

Tintorería Catalana Lutos en 24 horas. SOBERANIA NACIONAL, 41

Cajera para establecimiento se necesita.— Escribid indicando pretensiones a esta Administración.

## Mes de fiestas

Parece que el mes de junio, mejor dicho, los últimos días del mes de junio han de estar animados por distintas fiestas.

El calor ha hecho, sin la menor de las dudas, pensar que en las calles se está mejor que en las casas y se han organizado algunos festejos para pasarlo lo mejor posible.

Ya tienen conocimiento nuestros lectores de los festejos que durante los días 22, 23 y 24 se han de celebrar en la calle García Hernández, en ocasión de las fiestas de San Juan.

Se anuncia una romería y distintos actos festivos y religiosos para el día 13 del corriente, festividad de San Antonio.

Estas fiestas se celebrarán en las proximidades de la ermita que hay en las faldas del Monte Hacho, y en la que se guarda la imagen del santo titular.

También se han de celebrar las fiestas del Corpus. No con el esplendor popular que todos deseáramos, pero se celebrarán las fiestas religiosas y habrá procesión.

Y la nueva y floreciente sociedad Septa, da gran impulso a los trabajos para terminar siquiera sean los hasta ahora proyectados y proceder a la inauguración de su local social.

Esta entidad dará un baile, para conmemorar la fecha, y donará cierta cantidad en beneficio de los asilados.

En fin, que por lo antes expuesto, todos y cada uno en sus ideas sociales o religiosas, piensan pasar la última quincena del mes de junio lo más alegre y distraídamente posible. Que ello sea así por bien de todos.

## Catorce pesetas

Una sola vez.— Todos

::: mecanógrafos :::

Práctico aparato «Graphos» 48 teclas para dominar la mecanografía en tres meses. patente de invención 61.368.

De texto en Escuelas de Comercio, Academias, etc. última palabra de la pedagogía moderna. Especial para oposiciones. Como propaganda sólo 14 pesetas contra reembolso talón f. c. Pídalo a «Graphos». Raimundo Fernández, 10. MADRID

## LIBRERIA

E. Menacho

Prensa extranjera. - Biblioteca Circulante Figurines Libros de texto Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365

# Todo el mundo Fotógrafo

El aparato fotografico mas barato del mundo, marca "GNOM" que hace magníficas fotografías, con la máxima facilidad, por la sencillez de su manejo, puede V. adquirirlo, durante el mes de Junio, por el insignificante precio de PESETAS 5'60

VENTA Y DETALLES EN LA CASA

# La Española - Kodaks

SOBERANIA NACIONAL, 9.-CEUTA

**Anuncios oficiales**

**EDICTO**

**DON JOSE VICTORI GOÑALONS**  
ALCALDE DE ESTA CIUDAD DE CEUTA.

**NAGO SABER:** Que durante los presentes meses de verano ha de ser visitada nuestra ciudad por buen número de turistas, por ser la época en que cruzan el Estrecho para pasar sus vacaciones, coincidiendo con la llegada a nuestro puerto de buques de esta clase y, sobre todo, por la celebración de nuestros tradicionales festejos entre los que descollará por su importancia la II Feria de Muestras.

Y todos los vecinos deben contribuir a que la ciudad presente un grato aspecto urbano, que la recomiende y la haga agradable al visitante, apresurándose los propietarios a realizar el revoco y limpieza de las fachadas, al pintado de rejas y balcones y la reparación y pintado de las vallas de los solares. Para esto se concede el plazo de un mes en la inteligencia de que, transcurrido hará el Ayuntamiento por cuenta del propietario las obras de la clase dicha que sean necesarias.

Del mismo modo los dueños de vehículos, tanto particulares como de servicio público, los harán limpiar y pintar con el mayor esmero en el indicado plazo de treinta días.

De hacer cumplir estas disposiciones quedan encargados los Guardias urbanos y demás agentes del Ayuntamiento y se castigará con todo rigor las infracciones que denuncien.

Ceuta 1.º de junio de 1935.  
El Alcalde,  
J. VICTORI

(16)

**Ayuntamiento de Ceuta**

Don José Victori Goñalos, Alcalde de esta Ciudad.

**HAGO SABER:** Que por acuerdo del ilustre Ayuntamiento adoptado en sesión de 24 del actual se saca a concurso la impresión de las Memorias de Secretaría correspondientes a los años 1931 y 1932, con arreglo a las siguientes.

**BASES**

Primera.—El concurso se verificará con arreglo a los preceptos del artículo 14 del Reglamento para la contratación de obras y servicios municipales de 2 Julio de 1924, ante el señor Alcalde o Concejal en quien delegue, con asistencia de otro señor Concejal designado por el Ayuntamiento, a las doce horas del día siguiente en que se cumplan veinte de la inserción del oportuno edicto en el Boletín Oficial de la ciudad.

Segunda.—Las proposiciones se presentarán en sobres cerrados durante la media hora de licitación ante la mesa de concurso y contendrán el resguardo que acredite haberse constituido el depósito provisional y la cédula del proponente.

Tercera.—La fianza provisional consistirá en la cantidad de ciento cincuenta pesetas y la definitiva en el diez por ciento del tipo de remate.

Cuarta.—El tamaño de los ejemplares será de cuarto mayor, la impresión sobre papel pluma y el tipo de letra del cuerpo doce, los grabados de líneas en el papel de la impresión y los directos en papel couché. La encuadernación será en rústica y la cubierta blanca.

Quinta.—El número de ejemplares que se habrán de imprimir de cada Memoria será el de quinientos.

Sexta.—El tiempo máximo para la impresión de ambas será el de un mes contando desde la fecha en que se notifique la adjudicación del concurso.

Séptima.—Los señores industriales de la localidad o representantes a quienes les interese este concurso, podrán presentar ofertas REFERIDAS AL PRECIO DEL PLIEGO DE DIEZ Y SEIS PAGINAS, acompañando una muestra del papel y de la impresión, en la clase y cuerpo que se señalan, en el bien entendido concepto que el precio del pliego antes referido es medio y, por lo tanto, comprende los grabados y cubiertas, que solo se contarán por grupos de diez y seis páginas, pagándose la fracción que resulte a su valor proporcional.

Octava.—Mediante las mismas condiciones y precios podrá adjudicarse la impresión de las Memorias correspondientes los años 1933 y 1934, actualmente en preparación.

Novena.—El pago se hará en la siguiente forma: La mitad a la entrega de las Memorias concursadas y la otra mitad en el ejercicio 1936.

Décimo.—Por la presente se acredita que en este concurso se ha dado cumplimiento a lo que dispone el artículo 26 del Reglamento citado.

Onceno.—Será de cuenta del adjudicatario del pago de todos los gastos que se originen con motivo de este concurso, así como los de inserciones del correspondiente anuncio y los de timbres del Estado y Municipio.

Undécimo.—El adjudicatario se someterá a los tribunales de esta ciudad que sean competentes para conocer de las cuestiones que puedan suscitarse con motivo de este contrato.

Ceuta 31 de Mayo de 1935.  
J. VICTORI

(1)

**EDICTO**

**DON JOSE VICTORI GOÑALONS,**  
ALCALDE PRESID NIE DEL  
ILUSTRE AYUNTAMIENTO  
DE ESTA CIUDAD.

**HAGO SABER:** Que el Ayuntamiento de mi presidencia, en su sesión de veinticuatro de mayo próximo pasado, acordó aprobar los Padrones para el cobro del arbitrio establecido en el vigente Presupuesto sobre calderas y motores, quedando expuestos los mismos en el Negociado de Recaudación de este Ayuntamiento, por término de quince días hábiles a contar de la publicación del presente edicto en el BOLETIN OFICIAL de la ciudad, a los efectos de reclamaciones, advirtiéndole a los contribuyentes que transcurrido este plazo no se admitirá reclamación alguna.

Ceuta 7 de junio de 1935.  
J. VICTORI

(15)

**Comandancia de Ingenieros de Marruecos**

**COMPANIA DE OBREROS**

Necesitando esta Comandancia adquirir en esta Plaza de Ceuta los diversos artículos para rancho durante el segundo del corriente año, se invita por el presente anuncio a los señores comerciantes a presentar proposiciones en la Jefatura de esta Comandancia hasta el día 20 del mes corriente a las 12 horas de su mañana y en sobre cerrado.

El importe de este anuncio será a cargo de los adjudicatarios.

El importe de este anuncio será a cargo de los adjudicatarios.

La adjudicación será de acuerdo con lo que determina el Régimen interior de los Cuerpos.

Ceuta 5 de junio de 1935.

El Comandante Mayor, *Juan Tapias*—V.º B.º, El Teniente Coronel primer Jefe, *J. Reig*.

(13)

**Ayuntamiento de Ceuta**

**EDICTO**

Don José Victori Goñalos, Alcalde-Presidente del Ilustre Ayuntamiento de Ceuta.

**HAGO SABER:** Que el Ilustre Ayuntamiento de esta ciudad en sesión de treinta y uno de mayo año actual acordó incoar el oportuno expediente de habilitación de crédito para incrementar la partida segunda, del artículo once, capítulo primero, de gastos de elecciones y censo electoral, aumentándola en ocho mil pesetas que procederán del sobrante acusado en la liquidación del último presupuesto ordi-

nario de mil novecientos treinta y cuatro y con cargo al mismo.

Lo que se dá conocimiento al público en general a los efectos de reclamaciones que puedan intentar los que se consideren interesados en este asunto en el espacio de quince días hábiles a contar de la publicación de este Edicto en el Boletín Oficial de la ciudad y en las reclamaciones, si se presentaran, tendrán que formularse por escrito en la Secretaría municipal en horas hábiles de oficinas dentro del indicado periodo de tiempo.

Ceuta ocho de junio de mil novecientos treinta y cinco.  
(13) J. VICTORI

**EDICTO**

De n José Victori Goñalos, alcalde presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta ciudad.

Hace saber: Que aprobados por este ilustre Ayuntamiento los sectores números 1 y 2 y Emisario que forman parte del proyecto general de alcantarillado de esta ciudad, cuyos sectores comprenden desde el Puente de la República hasta la desembocadura de la calle García, se expone al público por término de un mes en el salón de fiestas de esta Corporación, a fin de que pueda ser examinado, durante los días y horas hábiles de oficinas, por los interesados que se

**Todo Marruecos por**

crean perjudicados por las servidumbres que pueda establecer este Ayuntamiento con motivo de dichas obras, en uso del derecho que le concede el artículo cuarto del Reglamento vigente sobre Obras, Servicios y Bienes Municipales de 14 de julio de 1924, en cuyo plazo se admitirán cuantas reclamaciones escritas y documentos que las justifiquen se presenten sobre dicho extremo.

Lo que se hace público para general conocimiento,

Ceuta, 6 de junio de 1935  
J. Victori. (13)

**Ayuntamiento de Ceuta**

**SECRETARIA**

**AVISO**

Hasta las trece horas del viernes, catorce del actual, se admiten proposiciones en pliego cerrado para el suministro de los materiales de obras que precise esta Corporación Municipal durante los meses de julio a diciembre, ambos inclusive, del año actual, con arreglo al pliego de condiciones facultativas aprobado al efecto.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría Municipal, durante las horas hábiles de oficinas que irán acompañadas de carta de pago que acredite haberse constituido en esta Caja la cantidad de DOS-CIENTAS PESETAS en concepto de fianza.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 11 de junio de 1935.

El secretario,

A. Meca.

(13)

**Servicios marítimos del Norte de Africa**

**COMISARIA-HABILITACION**

**ANUNCIO**

Necesitándose adquirir cincuenta toneladas de Carbón Nacional Criado clase «A» con destino al guardacostas «Uad-Lucus», se pone en conocimiento que se admiten proposiciones en sobre cerrado en la Comisaria-Habilitación de los Servicios del Norte de Africa todos los días laborables desde las diez a las doce horas hasta el día catorce del presente mes fecha en que se celebrará el concurso con arreglo al pliego de condiciones expuesto en esta dependencia el pago de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

Ceuta a 11 de Junio de 1935.

El Comisario-Habilitado,

(14)

Joaquín P. Riquelme.

**Grupo de Fuerza Regulares Indígenas Ceuta n.º 3**

El próximo día 25, a las once horas, se subastarán dos caballos y tres mulos de desecho que tienen el mismo, verificándose en su cuartel de Hadú.

El Comandante Mayor,  
Alberto Lagarde.

(13)

**ANUNCIO**

Necesitándose adquirir ciento cincuenta toneladas de carbón Nacional clase A con destino al guardacostas «Uad Kert», se pone en conocimiento que se admiten proposiciones en sobre cerrado en la Comisaria Habilitación de los Servicios del Norte de Africa, todos los días laborables desde las diez a las doce horas, hasta una hora antes de celebrarse el concurso que se efectuará en el domicilio de la mencionada Comisaría el día catorce a las doce horas, con arreglo al pliego de condiciones expuesto en esta dependencia, el pago de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

Ceuta a 11 de Junio de 1935.

El Comisario Habilitado,

JOAQUIN P. RIQUELME

(14)

**Juzgado Municipal**

**REGISTRO CIVIL**

Durante las últimas 24 horas se han efectuado las siguientes inscripciones:

|             |   |
|-------------|---|
| Natalicios  | 2 |
| Defunciones | 1 |
| Casamientos | 0 |

**Señoras**

**ADOLFO TORRES**  
PRESENTA SUS «MODELOS» DE TEMPORADA

Se confeccionan por figurín y se hacen toda clase de tinte y reforma.

**Sucursal Hotel Alhambra**  
PRECIOS ECONOMICOS

**“POLAR”** Alumbrado perfecto por gasolina  
Alta intensidad lumínica

Manejo sencillísimo. Gran duración y resistencia.—Consumo tres céntimos y medio por hora.

**“Construcción y Maquinaria”**

Plaza de Africa, 15 - Teléfono 654 - CEUTA

**PENSION CONFORT**

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO

**FRANCISCA BENITEZ**

AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo). CEUTA

**Bar RESTAURANT**

Sucursal de LA GRANADINA  
DE FERNANDO GARCIA  
PLAYA BENITEZ.-TELÉFONO 2-4-7

El dueño de este establecimiento comunica a su numerosa clientela y al público en general haber establecido seis magníficas cassetas de baño con todos sus accesorios y comodidades.

**Servicio espléndido de Bar-Restaurant**  
PRECIOS ECONOMICOS  
PLAYA BENITEZ TELEFONO 2-4-7

**Reparaciones de Radios de todas las marcas.**

**José Trujillo Zafra é hijos**

Pablo Iglesias, 1. CEUTA

**LABORATORIO DE ANALISIS**  
del Doctor Ramiro Ciancas

Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán

ANALISIS CLINICOS: de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquídeo, exudados patológicos, tumores, etc.

NOTA IMPORTANTE.—Para la entrega de productos y recogida de informes en la Agencia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.



Sí desea prolongar la primavera de su vida, recuerde que lo conseguirá merendando con el exquisito y delicioso

**Chocolate Maruja**

(Almendra, Lecye y Vainilla)

La marca predilecta del público.

Fabricante: Constantino López

## SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, conoimientos útiles, etc. etc. nos remita el público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

### PENSAMIENTOS

Es necesario no negar jamás a un pueblo la satisfacción de las cosas religiosas. El que no da satisfacción a las conciencias es incapaz de gobernar.—Bismarck.

Ninguna prevaricación trastorna tanto el corazón, la familia y la sociedad como la deshonestidad.

El agua de la felicidad no se bebe en vasos, sino en la palma de la mano.

El que no quiere formar «su» familia, muchas veces tiene que sostener pedazos de tres o cuatro.

Los que sólo quieren gozar de la vida son los que menos gozan de la vida; la destruyen.

### CURIOSIDADES

Cada 72 segundos se detiene a un criminal en Norteamérica, es decir, se detienen 1.200 por día. En eso se cuentan solamente los que no están conocidos por la policía y cuyas impresiones digitales no han sido tomadas aún, de modo que en este número no están incluidos ni los reincidentes ni los que ya una vez fueron investigados.

#### SIEMPRE CONDENADO A MUERTE

Los niños chiquitanos, cuando cazan vivo un zorro, le hacen un juicio formal. El juez se adorna con plumas y otros objetos. El fiscal acusa al animal de haber robado una gallina en un lado, de haber provocado un susto en otro,

de haber mordido a un perro. La condena es un manto en una red, de la que el zorro no puede escaparse, porque se le introducen las patas en las mallas. Luego lo largan a asustar a las mujeres y terminan matándolo a palos.

### LA TEMPERATURA DE LOS COMETAS

Según puede colegirse de ciertos cálculos, la temperatura de los cometas es dos mil veces más alta que la del hierro hecho ascua.

## ANECDOTA

El célebre fabulista Esopo acostumbraba ir a paseo hasta una fuente algo lejos de Atenas, cuyas aguas le proporcionaban un barato refresco y un monótono, pero agradable concierto con su murmullo. Una tarde que estaba sentado a orillas de ella, muy embebido en sus contemplaciones, y meditando acaso alguna fábula, se le llegó un caminante que le saludó y, después de descansar un rato, le preguntó:

—¿Cuánto tardaré de aquí a Atenas?

—Eche usted a andar—le contestó Esopo.

—¿Que cuánto tardaré de aquí a Atenas?

—Eche usted a andar—volvió a replicarle.

Incomodado con esta respuesta, que atribuyó a descortesía, se levantó y tomó el trote más ligero; mas antes de alejarse mucho, oyó la voz de Esopo que le gritaba:

—A ese paso no tarda usted ni media hora en llegar a Atenas.

### Recetas de tocador

#### PARA HACER DESAPARECER EL VELLO

Esta fórmula es aplicable a los brazos y a las piernas durante unos diez minutos, pasados los cuales deben lavarse con agua tibia y pasar luego una pasta suavizadora. La composición es la siguiente: Sulfuro de bario, 10 gramos; almidón pulverizado, diez gramos; óxido de cinc, 10 gramos.

Se mezcla y se deslíe cierta cantidad del polvo así obtenido con el agua necesaria para formar una pasta consistente que se extenderá con una espátula de hueso o de vidrio. Es siempre mejor preparar la pasta en el momento de la aplicación, porque su eficacia es así mucho mayor.

Para la cara se arrancan los pelos uno por uno con pinzas especiales. También cabe decorarlos con agua oxigenada y amoniaco (cuatro veces más agua oxigenada que amoniaco).

## HUMORISMO

La única explicación.

—Mozo ¿está usted seguro de que este jamón es curado?

—Sí, señor.

—Pues entonces es indudable que ha sufrido una recaída.

Rasgo de economía:

—¿Cuánto me lleva usted por extraerme estas dos muelas, que tanto me hacen sufrir?

—Dos duros por la primera y uno por la segunda.

—Pues sáqueme usted la segunda enseguida.

Entre niños, a la salida del Colegio:

—Oye, ¿no conoces «La Iliada», de Homero?

—No, chico. Mi papá no me lleva nunca a hacer visitas.

En el restaurante:

—Ese pollo que ha enviado usted a la mesa no estaba bueno; olía. No debía de estar limpio.

—Pues señora, lo he limpiado hasta con bencina.

Para las ocasiones son los amigos:

—¿Quiere usted cambiarme esta peseta? No encuentro quien me la cambie.

—¡Pero si es falsa!

—¡Toma; si fuese buena, cualquiera me la hubiese cambiado!

Teléfono de «El Faro de Ceuta» 7-9-9

¡Comerciantes - Industriales y Contratistas! Hagan su seguro de accidentes del Trabajo en la

## Mutua de Ceuta

Que es su casa, su Mutualidad y su mayor garantía

Soberanía Nacional, 51 Teléfono 8-0-3

## ACADEMIA CERVANTES

Plaza Ruiz, núm. 4.

Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.

Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General. Clase diaria de Inglés, Árabe literal y vulgar y Taquígrafa.

MATRICULA: DE 11 A 13

¿Quiere usted comer pescados frescos y fritos a diario?

EN EL BAR FREIDURIA «MALAGA»

Soberanía Nacional, 62.--CEUTA.

Servicio a domicilio.

Teléfono, 5-8-9

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? :- :-

Haga una visita a los Almacenes

## EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

Se reciben esquelas mortuorias hasta las 4 de la madrugada

## HOTEL MAJESTIC

CEUTA

UNICO EN SU CLASE : : : TODO CONFORT

La mesa más selecta, atendida por cocineros de renombrado prestigio en los mejores Hoteles y con servicios reducidos.

Pensiones con desayunos desde 14 Ptas. -

» » » viajantes 13 »

Almuerzo . . . . . 6 »

Comida . . . . . 7 »

Director propietario:

RAFAEL GONZALEZ

Fernán Galán, 2.

TELEFONOS, 192-513  
APARTADO, 133.

## Manufacturas de Muebles de acero «Toledo» doble cromado

Se ha inaugurado la Exposición permanente y venta en el Almacén de Música de M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.

SOBERANIA NACIONAL, 42

Fábrica de Fideos y Pastas para sopa

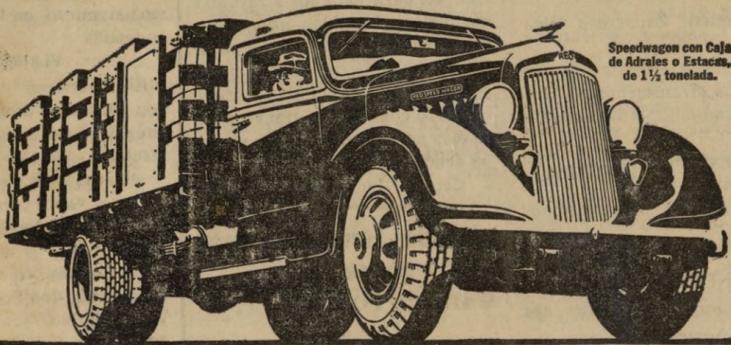
## «Nuestra Sra. del Carmen» «LANCHA»

Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que habiendo sido satisfactorias las pruebas de fideos y toda clase de pastas, sirve toda clase de pedidos a domicilio.

ESPECIALIDAD EN MACARRONES Y PASTAS

Linares, 5 y García, 14. CEUTA Teléfono 350.

## 2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con Caja de Adrales o Estacas, de 1½ toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Cerrada, de ½ tonelada



NUEVO SPEEDWAGON Con Caja-de-Recoger de ½ tonelada

Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALÍA INTRÍNSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad. Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Omnibus.

¡CAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJOS!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

## Ayuso, Sánchez y Aranda C.<sup>a</sup>

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 31

### CONFITERIA Y PASTELERIA

## LA OPERA

de JOSÉ DIAZ

Esta casa está especializada en todos sus artículos. Se reciben toda clase de encargos para bodas y bautizos.

Soberanía Nacional, 10. Teléfono, 483

## Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

Próximamente llegará el inspector viajante de la

## CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

REAL, 165

GIBRALTAR

Unicos concesionarios para

Gibraltar y Marruecos español

Esta casa no vende máquinas reconstruidas



## Notas militares

(Continuación)

### RELACION QUE SE CITA INFANTERIA

- Regimiento Infantería número 2, una de sargento.
- Regimiento Infantería número 3, una de subteniente, cuatro de brigada y cuatro de sargento.
- Regimiento Infantería número 5, una de sargento.
- Regimiento Infantería número 9, una de sargento.
- Regimiento Infantería número 11, una de brigada y una de sargento.
- Regimiento Infantería número 14, cuatro de sargento.
- Regimiento Infantería número 18, cuatro de sargento.
- Regimiento Infantería número 19, una de subteniente y dos de sargento.
- Regimiento Infantería número 20, una de brigada y cinco de sargento.
- Regimiento Infantería número 21, dos de sargento.
- Regimiento Infantería número 22, nueve de sargento.
- Regimiento Infantería número 25, una de subteniente, una de brigada y tres de sargentos.
- Regimiento Infantería número 30, dos de sargento.
- Regimiento Infantería número 33, una de sargento.
- Regimiento Infantería número 34, una de brigada.
- Regimiento Infantería número 35, dos de sargento.
- Regimiento Infantería número 36, cuatro de sargento.
- Regimiento Infantería número 37, dos de sargento.
- Regimiento Infantería número 38, dos de sargento.
- Regimiento Infantería número 39, dos de Brigada.
- Regimiento Carros número 2, una de sargento.
- Batallón Ametralladoras número 4, una de brigada.
- Batallón Ciclista, una de subteniente.
- Batallón Montaña número 1, una de subteniente y dos de sargento.
- Batallón Montaña número 2, tres de brigada y dos de sargento.
- Batallón Montaña número 3, una de sargento.
- Batallón Montaña número 4, cuatro de brigada.
- Batallón Montaña número 5, una de subteniente, seis de brigada y dos de sargento.
- Batallón Montaña número 7, una de brigada y dos de sargento.
- Batallón Cazadores Africa número 2, una de sargento.
- Batallón Cazadores Africa número 8, una de brigada.
- Centro de Movilización número 3, una de brigada.

- Caja recluta número 10, una de brigada.
- Caja recluta número 47, una de brigada.
- Escuela Superior de Guerra, una de sargento.
- Por Elección.—Grupo Infantería Ministerio Guerra, dos sargentos.
- Grupo Fuerzas Regulares Indígenas de Tetuán número 1, una de sargento.
- Grupo Fuerzas Regulares Indígenas de Larache número 4, dos de subteniente y una de sargento.
- Grupo Fuerzas Regulares Indígenas de Alhucemas número 5, una de subteniente.
- Batallón tiradores de Ifni, una de brigada.

### CABALLERIA

- Regimiento Cazadores número 1, una de sargento.
- Regimiento Cazadores número 5, una de sargento.
- Regimiento Cazadores número 6, una de brigada y una de sargento.
- Regimiento Cazadores número 7, una de brigada y una de sargento.
- Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Ceuta número 3, una de brigada. (Esta vacante deberán solicitarla en la forma que determina el artículo octavo del decreto de 20 de Octubre 1931, D. O. núm. 235).

### ARTILLERIA

- Regimiento ligero núm. 1, una de sargento.
- Regimiento ligero núm. 10, una de sargento.
- Regimiento ligero núm. 14, una de sargento.
- Regimiento ligero núm. 15, una de sargento.
- Regimiento ligero núm. 16, una de subteniente y una de brigada (ambas en La Coruña).
- Regimiento de Montaña número 2, una de subteniente.
- Regimiento pesado núm. 1, una de sargento.
- Regimiento pesado núm. 4, una de sargento.
- Regimiento de costa núm. 2, una de brigada (en Ferro).
- Grupo mixto núm. 1, una de subteniente.
- Grupo de defensa contra aeronaves núm. 2, una de sargento.
- Grupo Escuela de Información y Topografía, tres de sargento.
- Agrupación de Melilla, una de brigada.

### INGENIEROS

- Subtenientes.—Batallón de Zapadores Minadores núm. 4, una.
- Batallón de Zapadores Minadores núm. 6, una.
- Regimiento de Transmisiones, una.
- Brigadas.—Batallón de Zapadores Minadores núm. 5, una
- Batallón de Zapadores Minadores núm. 7, una.
- Batallón de Pontoneros, una.
- Grupo mixto de Zapadores para la división de Caballería y brigadas de Montaña, una.

## Leche en polvo "SAM"

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

### la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incomparables vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos sin igual...  
ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua. Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUIMICAS de ninguna clase...  
Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS...  
Con la misma frescura que si fuese recién ordeñada...  
Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituida la leche natural.  
Sabrosa y fresca...  
Con todas sus VITAMINAS...  
Con las máximas garantías químicas e higiénicas...  
Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sino leche mas azúcar. Representa en relación con esta lo que el coche de caballos comparado con el automóvil...  
Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.  
Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Destacamentos militares... Etc. etc.  
La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agrícolas Montañeses). Proveedores de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representante en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos español:

## PEDRO ALZINA

Teniente Arrabal, 6.-CEUTA

- Regimiento de Transmisiones, una
- Regimiento de Aerostación, dos Sargentos (Zapadores). — Batallón de Zapadores Minadores número 1, una.
- Batallón de Zapadores Minadores núm. 2, una.
- Batallón de Zapadores Minadores núm. 5, una.
- Batallón de Zapadores Minadores núm. 6, una.
- Batallón de Zapadores Minadores núm. 7, una.
- Batallón de Zapadores Minadores núm. 8, una.
- Batallón de Pontoneros, cuatro.
- Grupo mixto para la división de Caballería y brigadas de Montaña, dos.
- Grupo mixto de Zapadores y Telégrafos, núm. 1, dos.
- Grupo mixto de Zapadores y Telégrafos núm. 4, una.
- Batallón Zapadores de Marruecos, una.
- Regimiento de Zapadores Minadores, dos.
- Regimiento de Aerostación, una Sargentos (Transmisiones). Grupo de Alumbrado e Iluminación, una.
- Grupo mixto de Zapadores y Telégrafos núm. 4, una.
- Regimiento de Transmisiones, una.
- Regimiento de Aerostación, una.
- INTENDENCIA
- Cuarto Grupo divisionario, dos de sargento.

Quinto Grupo divisionario, dos de sargento.

Sexto Grupo divisionario, una de subteniente.

Centro de Movilización y Reserva núm. 8, una de sargento.

Centro de Movilización y Reserva núm. 15, una de sargento.

Madrid, 3 de junio de 1939.— Gil Robles.

Circular. Excmo. Sr.: He resuelto se publique a continuación, relación de las vacantes que existen en los cuerpos político-militares a extinguir, y distintas Secciones del Cuerpo Auxiliar Subalterno del Ejército, que se citan, las cuales serán cubiertas de conformidad con lo prevenido en los decretos de 4 de mayo y 21 de octubre de 1931, órdenes de 26 de septiembre de septiembre de 1932, 6 de febrero, 6 de marzo y 28 de octubre de 1933 (D. O. números 220, 32, 55 y 253), y la de 5 de abril de 1935 (D. O. número 80).

Lo comunico a V. E. para conocimiento y cumplimiento. Madrid, 3 de junio de 1935.

Gil Robles.

Señor...

## UNDERWOOD

Las máquinas de escribir de esta acreditada marca LEGITIMAS, no puede venderlas nadie más que la Representación Oficial de la Fábrica en Marruecos español. Melilla y Ceuta que es la Casa M. Fernández Benítez S. L. Soberanía Nacional 42 la única autorizada para entregar los certificados de garantía y de que son NUEVAS.  
Ultimo modelo perfeccionado con tabulador decimal, que llena por completo las necesidades de cualquier mecanógrafo por exigente que este sea.  
DESCONTAR DE LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS de esta marca que os ofrecen, sin intervención de esta Casa, pues seguramente serán reconstruidas en el mejor de los casos.  
Exigir el certificado de garantía, facil modo de convenirse.

### AVISO

El nuevo dueño del establecimiento sito en la plaza de Abastos núm. 26, participa a los acreedores que tuviese el antiguo propietario, don Francisco Salas, que a partir del día de la fecha, pueden pasar por el mencionado establecimiento, haciendo constar que transcurrido 15 días no se hará cargo de ninguna deuda.

Ceuta 11 Junio de 1935. (29)

Salvador Fernández Ayora  
CONTRATISTA  
SARGENTO CORIAT, 17.  
CEUTA

## NOTICIAS

### NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña doña Antonia Díaz, esposa de nuestro buen amigo el acreditado comerciante de esta localidad don Ginés Pagán, encontrándose tanto la madre como la recién nacida en perfecto estado. A la neófita se le impondrá el nombre de Isabelita.

A los dichosos padres, les enviamos nuestra mas cariñosa enhorabuena.

### DE VIAJE

Con objeto de pasar una temporada en Ronda marchó en el vapor correo de ayer por la mañana el ingeniero director de la Fábrica de Luz Eléctrica de esta plaza don José Mollá, acompañado de su familia.

—De Tetuán llegó continuando el viaje a Granada el director de la Escuela de Artes y Oficios de aquella plaza don Mariano Bertuchi.

—A la Península marchó el acreditado comerciante de esta plaza señor Azqueta.

### FALLECIMIENTO

Ha subido al cielo la niña Mila gritos González Márquez, causando su fallecimiento, bastante cesar entre las amistades de sus familiares.

Ayer a las cinco de la tarde se verificó la conducción del cadáver al cementerio de Santa Catalina, a cuyo acto asistieron numerosas personas.

A sus padres les enviamos la expresión de nuestro sentimiento.

### EL «MONTE TORO»

En la próxima semana llegará a esta procedente de Málaga el vapor de la Compañía Transmediterránea «Monta Toro», a cuya población fué con el objeto de sufrir algunas reformas.

Este vapor es el que hace el recorrido de las costas de Marruecos desde esta plaza a la de Melilla.

Seguidamente que llegue cesará en este servicio el que lo hace en la actualidad, «Bellver».

### ENHORABUENA

En Sevilla, donde cursaban sus estudios ha terminado con brillantísimas notas la carrera de Medicina, nuestro buen amigo, don Arturo Más Ramos.

Al dar esta grata noticia felicitamos al nuevo médico así como a su familia.

### VIAJEROS

El comerciante de esta localidad don Domingo Stop, regresó después de pasar unos días en la península.

—Llegaron de distintas poblaciones en el vapor correo de ayer tarde, don José Navarrete y familia, don José Díaz y esposa, don Salvador López y esposa, don Francisco Pérez, don Pedro Bernal, don Vicente Rubio, don José Cádiz y don Arturo Carmona.



# “El GORDO más GORDO”

## LO DARA EL 15 DE JULIO

# EL BEBE HOLANDES

## Con su gran CONCURSO de 500 PESETAS

SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL

Detalles en programas de mano

EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL

Guarden las etiquetas